

rafzer weibel



Rafz hat wieder einen Vita-Parcours!

Lesen Sie auf Seite 12

8/2020

1. August 2020 · 49. Jahrgang
Erscheint alle zwei Monate

Herausgeber: Gemeinde Rafz
Auflage 2050

Gemeinde

Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Offizielle Bundesfeier 2020 findet nicht statt

Schweren Herzens musste das OK «1. Augustfeier 2020» die diesjährige, spezielle Bundesfeier anlässlich des Jubiläumsjahres aufgrund von COVID-19 leider absagen. Der Gemeinderat unterstützt die Haltung des OKs. Die zu treffenden Massnahmen hätten einen erheblichen Mehraufwand verursacht. Die Feststimmung und das gesellige Beisammensein hätten darunter gelitten. Deshalb findet in diesem Jahr keine offizielle 1. Augustfeier statt. Zum Zeichen der Verbundenheit wird es dennoch ein Höhenfeuer auf dem Gnal geben und die Fahnen auf dem Gnal und beim Gemeindehaus werden gehisst. Die Bevölkerung wird gebeten, die Häuser ebenfalls zu beflaggen.

Aufgrund der bestehenden Regelungen und Vorgaben der Gesundheitsbehörden hat sich der Gemeinderat zu diesem Schritt entschieden und bittet die Bevölkerung um Verständnis. Die Feierlichkeiten stehen dadurch ganz im Zeichen von Familie, Freunden und Bekannten. Der Gemeinderat wünscht der Rafzer Bevölkerung trotz allem einen schönen 1. August und dankt dem Forst- und Werkbetrieb für den Aufbau des traditionellen Höhenfeuers und das Hissen der Fahnen auf dem Gnal!

Verschiebung Jungbürgerinnen- und Jungbürgerfeier auf 2021

Traditionell finden in Rafz jährlich die Feierlichkeiten zur Aufnahme der Jungbürgerinnen und Jungbürger statt. In diesem Jahr für den Jahrgang 2002. Aufgrund der aktuellen Situation rund um COVID-19 hat der Gemeinderat entschieden, die Feierlichkeiten auf 2021 zu verlegen und dann zumal mit dem Jahrgang 2003 durchzuführen.

Die Jungbürgerinnen und Jungbürger des Jahrgangs 2002 werden mit separatem Schreiben über die Verschiebung der Jungbürgerinnen- und Jungbürgerfeier informiert. Der Gemeinderat dankt den jungen Erwachsenen für ihr Verständnis und hofft, im kommenden Jahr möglichst viele Jungbürgerinnen und Jungbürger der Jahrgänge 2002 und 2003 an den Feierlichkeiten begrüssen zu dürfen!

Gemeindeversammlung vom 28. September 2020 findet statt

Um den engen Zeitplan des Projektes «Schulraumplanung 2020–2032» einhalten zu können, hat der Gemeinderat entschieden, die auf Montag, 28. September 2020, provisorisch terminierte Gemeindeversammlung durchzuführen.

Das Projekt 4, «Anbau Ost» Schalmacker, Erweiterung der bestehenden Schulanlage mit 9 Zimmern wird an der Herbst-Gemeindeversammlung vorbereitet und mit einer Abstimmungsempfehlung der Urnenabstimmung vom Sonntag, 29. November 2020, zur Beschlussfassung unterbreitet.

Nähere Informationen zur Gemeindeversammlung folgen in der September-Ausgabe vom chli weibel, auf der Website

www.rafz.ch sowie in den Anschlagkästen. Der Gemeinderat freut sich über Ihre Teilnahme!

Schulraumplanung 2020–2032 «Kinderhort» am Tannewäg Baukredit genehmigt – herzlichen DANK!

Gemeindeversammlung vom Montag, 6. Juli 2020

Geschätzte Rafzerinnen und Rafzer

An der Gemeindeversammlung (GV) vom Montag, 6. Juli 2020, wurde das erste von sieben Projekten der Schulraumplanung 2020 bis 2032 von der Rafzer Stimmbevölkerung genehmigt. Herzlichen Dank für das Vertrauen!

Die Arbeitsgruppe Schulraumplanung darf stolz sein, dass ohne Diskussionen und ohne Gegenstimmen das Projekt «Kinderhort» am Tannewäg angenommen wurde. Die Baukommission ist motiviert, das Projekt voranzutreiben und in den nächsten zwölf Monaten zu realisieren, sodass auf das nächste Schuljahr 2021/2022 der Kinderhort feierlich eingeweiht werden darf.

Die grosse Zustimmung zu diesem ersten Bauprojekt motiviert uns, mit gleichem Elan weiterzufahren. Die nächsten Projekte sind bereits in Planung und stehen für die weiteren Entscheide im 2020 an:

- Projekt 2: «Provisorium» Chiletürmli
Neues Provisorium mit 4 Klassenzimmern (gebundene Ausgaben)
- Projekt 3: «Gruppenräume» Schalmacker Tannewäg
Einbau von 9 Gruppenräumen in die bestehenden, grossen Klassenzimmer (Kredit an der GV vom 30. November 2020)
- Projekt 4: «Anbau Ost» Schalmacker
Erweiterung bestehende Schulanlage mit 9 Zimmern (vorbereitende GV am 28. September 2020 / Urnenabstimmung am 29. November 2020)

Eine breit abgestützte Baukommission (siehe separater Artikel) für sämtliche Projekte wurde gebildet und hat die Arbeit bereits aufgenommen.

Bleiben Sie mit uns über www.projekte-rafz.ch in Kontakt und abonnieren Sie unseren Newsletter der neuen Projekt-Homepage der Gemeinde Rafz.

*Im Namen des Gemeinderates
und der Arbeitsgruppe Schulraumplanung
Roman Neukom*

Schulraumplanung 2020–2032 Anpassung Projektorganisation und Genehmigung Pflichtenheft Baukommission per 1. Juli 2020

Der Gemeinderat hat beschlossen, die Projektorganisation der Schulraumplanung 2020 bis 2032 anzupassen. Die bestehende Arbeitsgruppe Schulraumplanung wird deshalb per 30. Juni 2020 aufgelöst und per 1. Juli 2020 in eine Baukommission überführt. Gleichzeitig wurde das Pflichtenheft der Baukommission für die Realisierung der einzelnen Teilprojekte der Schulraumplanung 2020 bis 2032 genehmigt und per 1. Juli 2020 in Kraft gesetzt.

Um das Projekt «Schulraumplanung 2020 bis 2032» zu realisieren und zu begleiten, wurde 2019 eine neunköpfige Arbeitsgruppe (AG) bestehend aus Vertretern des Gemeinderates, der Schulpflege, der Planungs- und Energiekommission (PEK), zwei Schulleitern (Primar- und Oberstufe), der Verwaltung und externen Beratern eingesetzt.

Die Planungsphase des Gesamtprojekts ist praktisch abgeschlossen und die ersten Teilprojekte stehen kurz vor der Realisierung. Aus diesem Grund wurde die Projektorganisation per 1. Juli 2020 wie folgt angepasst und so auf die künftige Bedarfs- sowie Umsetzungsplanung ausgerichtet:

- Die bisherige AG Schulraumplanung 2020 bis 2032 wird per 30. Juni 2020 aufgelöst.
- Das Team «Umsetzungsplanung» wird in eine Baukommission unter der Leitung von Hochbau- und Liegenschaftenvorsteher Roman Neukom überführt. Diese ist für die Realisierung der einzelnen Teilprojekte verantwortlich und wird als vertretendes Organ während der Planungs- und Realisierungsphase die Interessen des Gemeinderates wahrnehmen. Die Baukommission hat ihre Arbeit mit der ersten Sitzung am 10. Juli 2020 aufgenommen.
- Bis auf Weiteres steht der Baukommission Tom Keller von der Federas AG als externer Berater sowie für die Sekretariatsführung zur Verfügung.
- Bei Bedarf können externe Fachberater und Planer beigezogen werden.
- Die Schulpflege hat die angepasste Projektorganisation an ihrer Sitzung vom 15. Juni 2020 verabschiedet und wird das Team «Bedarfs- und Nutzungsplanung» als ständiges Planungsinstrument – spätestens im Rahmen der Neukonstituierung nach den Ersatzwahlen im Herbst 2020 – implementieren. Dieses ist für die fristgerechte Planung, Verabschiedung und Budgetierung des Raum- und Ausrüstungsbedarfs sowie die daraus resultierenden Anträge an die Baukommission verantwortlich.
- Zu einem späteren Zeitpunkt soll aus dem Projekt «IMMO-rafz» eine Immobilienkommission gebildet werden, welche für sämtliche Immobilienprojekte der Politischen Gemeinde Rafz zuständig sein wird. An diese Kommission sollen sämtliche Bedürfnisse aus allen Ressorts beantragt werden (analog AG Bedarfsplanung Schule).

Die Baukommission wird mit einem Pflichtenheft mit dazugehöriger Kompetenz- und Entschädigungsregelung ausgestattet.

Das Pflichtenheft bildet die verbindliche administrative und organisatorische Grundlage für die Realisierung der einzelnen Teilprojekte der Schulraumplanung 2020 bis 2032.

Totalrevision Gemeindeordnung Rafz – Vorprüfung überarbeiteter Entwurf

Der Gemeinderat hat den überarbeiteten Entwurf der neuen Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Rafz (nGO) zuhanden der Vorprüfung durch das kantonale Gemeindeamt verabschiedet.

Auf den 1. Januar 2018 sind das neue kantonale Gemeindegesetz sowie die Gemeindeverordnung in Kraft getreten. Alle Zürcher Gemeinden müssen deshalb gemäss ihre Gemeindeordnungen (GO) innert vier Jahren nach Inkrafttreten, d.h. bis spätestens 31. Dezember 2021, an die neuen übergeordneten Bestimmungen anpassen.

Die öffentliche Vernehmlassung und Mitwirkung fand von Anfang November bis Ende Dezember 2019 statt. Innert Frist nahmen die Schulpflege, die Sozialbehörde, die Rechnungsprüfungskommission (RPK), mehrere Ortsparteien sowie zwei Privatpersonen dazu Stellung.

Gemäss provisorischem Terminplan war vorgesehen, die Vernehmlassungsantworten bis Ende Februar 2020 auszu-

werten und anschliessend bis Ende Mai 2020 das Vorprüfungsverfahren durch das kantonale Gemeindeamt durchzuführen.

Aufgrund der Corona-Pandemie (COVID-19) und den damit vom Bundesrat verordneten Massnahmen kommt es nun zu Verzögerungen im Zeitplan.

Mit den Lockerungsmassnahmen des Bundesrates war es nun wieder möglich, mit den Vernehmlassungsteilnehmenden deren Eingaben zu behandeln. Aufgrund deren Rückmeldungen und der erfolgten Diskussion anlässlich der persönlichen Besprechung hat der Gemeinderat nun die nGO überarbeitet und den Entwurf zur kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Der überarbeitete Entwurf der nGO ist auf der Gemeindeforum www.rafz.ch unter der Rubrik «Verwaltung / Dienstleistungen / Neue Gemeindeordnung» einsehbar und kann bei Bedarf heruntergeladen werden.

Personelles – Dienstjubiläum

Gemeinderat und Personal gratulieren ganz herzlich Christian Nauer zu seinem 10-jährigen Dienstjubiläum!

Anfang August 2010 trat Christian Nauer seine Stelle als Jugend- und Gemeinwesenarbeitsleiter der Gemeinde Rafz an. In seiner Funktion führt er zusammen mit seiner Stellenpartnerin den Jugendtreff beim Werkgebäude, plant und organisiert Projekte mit Jugendlichen, berät und unterstützt die Jugendlichen in sämtlichen Lebenslagen und kümmert sich um die aufsuchende Jugendarbeit im Dorf. Diese war gerade während des Lockdowns aufgrund von COVID-19 von grosser Wichtigkeit.

Gemeinderat und Personal gratulieren Jubilar Christian Nauer ganz herzlich zu seinem Dienstjubiläum, danken für sein engagiertes Wirken, die Verbundenheit zur Gemeinde Rafz und wünschen ihm für die Zukunft bei hoffentlich guter Gesundheit weiterhin viel Freude und Genugtuung bei der Arbeit!

Personelles – Glückwünsche Lehrabschlüsse und Weiterbeschäftigungen

Der Gemeinderat und das Personal gratulieren Jelja Tappolet, Lernende Kauffrau, Rüdlingen, und Timo Tantanini, Lernender Forstwart, Rafz, ganz herzlich zu ihrem Lehrabschluss!

Jelja Tappolet und Timo Tantanini haben ihre dreijährigen Lehren mit dem Erhalt des Fähigkeitszeugnisses (EFZ) und dem Abschluss der Berufsmaturität erfolgreich abgeschlossen, herzlichen Glückwunsch! Ein ganz spezieller Stolz gilt dabei Timo Tantanini, welcher seine Lehre als Jahrgangsbester der Forstwart-Lernenden in den Kantonen Zürich und Schaffhausen absolvierte!

Bekanntlich wird Jelja Tappolet der Gemeindeverwaltung Rafz erhalten bleiben und nach der Lehre am 13. August 2020 in ein ordentliches Arbeitsverhältnis als Stellvertreterin der Bereichsleiterin Einwohnerdienste, Bestattungs- und Hundewesen und Sachbearbeiterin Sicherheit übertreten.

Timo Tantanini beendet am 6. August 2020 seine Lehre und wird anschliessend, aufgrund der anfallenden Mehrarbeiten rund um COVID-19, den Forst- und Werkbetrieb bis Ende 2020 in einem befristeten Anstellungsverhältnis weiterhin tatkräftig unterstützen.

Richard Matzinger
Parkett



Tel. 044 862 64 30 Kaiserstuhlstrasse 51 8157 Weiach
Fax 044 862 64 32 Sonnfäld 20 8197 Rafz
Natel 079 427 89 72
info@matzinger-parkett.ch www.matzinger-parkett.ch

Persönliche Betreuung 

Ihr Zahnarzt in Rafz
nach Vereinbarung: Mo.- Sa. von 7:30-20:00 Uhr
Tel. 044 869 07 44 - 24 Std. erreichbar



Zahnarztpraxis Rafz
Dr. med. dent. Rainer Awiżus & Kollegen
Landstrasse 13 (über der Post)
8197 Rafz
WhatsApp: 076 713 44 88 (keine Notfälle)
E-Mail: info@zahnarzt-rafz.ch
www.zahnarzt-rafz.ch

Ihre Vorteile
Ausführliche Beratung, wir nehmen uns Zeit für Sie!
Langfristige Lösungen in Keramik und Komposit,
Rundumversorgung, alles vor Ort in Rafz!
Ausschliesslich Schweizer Qualitätsprodukte
Gerne Angstpatienten, Kinder und Jugendliche
Digitale Abformungen, Kieferorthopädie mit Aligner.

WhatsApp
direkt mit dem
Zahnarzt!

Schweizer

Alles aus einer Hand

- Planung
- Installationen
- Beratung
- Elektroarbeiten
- Ausführung
- Störungsbehebung

Schweizer Elektroservice
Tannenweg 13 | 8197 Rafz
044 869 02 88 | elektro-s.ch

Toni Lung

LUNG LAND
IMMOBILIEN

Verkauf | Vermietung



LUNG LAND
REAL ESTATE

079 298 46 56
toni.lung@lungland.ch
www.lungland.ch

SCHREINEREI  GEIGER

Schreinerei Geiger & Partner AG
Im Hard 20
8197 Rafz
Tel. 044 869 11 30
info@schreinerei-geiger.ch
www.schreinerei-geiger.ch

◆ **Innenbau** ◆ **Küchen** ◆ **Möbel** ◆ **Schränke**
◆ **Türen** ◆ **Badmöbel** ◆ **Terrassenböden**

Top in
Qualität und Preis

Büsch Optik

Ihr Partner rund ums Sehen

Hauffäld 7f
8197 Rafz
Tel. 044 869 33 45
Fax 044 869 33 54

Schiessbrillen Champion · Brillen · Sonnenbrillen · Kinderbrillen
Schwimmbrillen · Optische Instrumente
Linsenflüssigkeiten und diverses Brillenzubehör

Öffnungszeiten: Nach telefonischer Vereinbarung
Dienstag geschlossen

 **Weinbaugenossenschaft**
8197 Rafz

Bei uns erhalten Sie, gehaltvolle,
fruchtige Weine:

Fam. U. + S. Baur
Dorstrasse 3b
8197 Rafz
Telefon 044 869 39 29

Pinot noir
Riesling x Sylvaner
diverse Spezialitäten

Öffnungszeiten: Samstag von 11.00-11.30 Uhr oder
Nach telefonischer Voranmeldung

Coiffeur Hair

Damen, Herren
& Kinder

M. Baldinu - Fehr
Märktgasse 16
8197 Rafz
Tel. 044 869 00 43
Mobil 079 233 25 20



Personelles – Neuer bfu-Sicherheitsdelegierter ernannt

Der Gemeinderat hat Mike Meyer, Werksmitarbeiter und Ortsquartiermeister, per 1. Juli 2020 zum neuen bfu-Sicherheitsdelegierten der Politischen Gemeinde Rafz ernannt – herzlichen Glückwunsch!

Infolge Austritt des bisherigen bfu-Sicherheitsdelegierten Michael Stoll, Vorarbeiter Werkabteilung, musste dessen Nachfolge neu geregelt werden.

Die Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) ist eine private Stiftung und politisch unabhängig. Die bfu hat den gesetzlichen Auftrag, Nichtberufsunfälle zu verhüten und die Präventionsmassnahmen aller Akteure zu koordinieren. Die bfu gilt heute als das Schweizer Kompetenzzentrum für Unfallprävention in Strassenverkehr, Sport sowie Haus und Freizeit. Die bfu setzt sich zusammen mit ihren Partnern jeden Tag dafür ein, dass der Unfallprävention mehr Gewicht verliehen wird.

Dank regelmässiger Schulung durch die bfu sind Sicherheitsdelegierte in der Lage, Unfallrisiken in Strassenverkehr, Sport sowie Haus und Freizeit zu erkennen und zusammen mit den bfu-Fachexperten geeignete Massnahmen vorzuschlagen. Durch ihre Empfehlungen für eine sichere Umgebung tragen die bfu-Sicherheitsdelegierten viel zur Lebensqualität der Bevölkerung bei.

Aufgrund ihres Wissens stehen Sicherheitsdelegierte nicht nur den Gemeindebehörden bei, sie sind auch Ansprechpartner für die Bevölkerung, Vereine und regionalen Medien. Das macht die Sicherheitsdelegierten zu einem Bindeglied zwischen der Gemeindebehörde, ihrer Bevölkerung und der bfu.

Schulhaus Schalmacker, Sanierung / Anpassung Verteilnetz Heizzentrale, Auftragsvergabe Elektrikerleistungen

Der Gemeinderat hat die Ausführungsarbeiten für die elektrischen Anlagen im Zusammenhang mit der Sanierung / Anpassung des Verteilnetzes der Heizzentrale im Schulhaus Schalmacker, aufgrund des günstigsten Angebotes der freihändigen Vergabe unter Konkurrenz, an die Götz Elektro AG, Höri, zum Preis von 44 654.15 Franken inkl. MWST vergeben.

Im Schulhaus Schalmacker müssen einerseits die Unterstation bzw. die Verteilbatterie der Heizzentrale saniert sowie ein Plattenwärmetauscher eingebaut werden. Mit der Planung und Projektleitung wurde die SWT-Gebäudetechnik GmbH, Frauenfeld, beauftragt. Bereits Ende Mai 2020 hat der Gemeinderat die Heizungsbauerin SADA AG, Glattpark (Opfikon) mit den erforderlichen Arbeiten, exkl. den elektrischen Anlagen, beauftragt.

Revisionsbericht Jahresrechnung 2019

Der Gemeinderat hat den Revisionsbericht zur Jahresrechnung 2019 der Politischen Gemeinde Rafz in zustimmendem Sinne zur Kenntnis genommen.

Im Auftrag des Gemeinderates und der Rechnungsprüfungskommission führte die zuständige Revisionsstelle, Verwaltungsrevisionen AG, Dielsdorf, die Prüfung der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Rafz auf der Basis von Stichproben nach den Grundsätzen des Berufsstandes für das per 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr 2019 durch. Die Revision erfolgte in der Zeit vom 18. bis 25. Mai

2020. Die Prüfungstiefe wurde aufgrund der Risiken festgelegt.

Nach Beurteilung der Revisionsstelle entspricht die Jahresrechnung 2019 den für die Organisation geltenden Vorschriften.

Die Revisionsstelle hat insgesamt 110 Prüfschritte durchgeführt, wovon 101 bzw. 91,82% keine Empfehlungen oder Hinweise enthalten. Die übrigen Hinweise und Empfehlungen werden vom Leiter Finanzen unter Einbezug der betroffenen Verwaltungsabteilungen umgesetzt.

Für die einwandfreie Buchführung und Erstellung der Jahresrechnung wird dem Leiter Finanzen, seinen beiden Mitarbeitenden und allen weiteren Beteiligten der beste Dank ausgedrückt.

Revisionsbericht KVG

Der Gemeinderat hat vom Revisionsbericht über die Krankenkassenprämien, Abrechnungsjahr 2019, in zustimmendem Sinne Kenntnis genommen.

Im Auftrag des Gemeinderates führte die zuständige Revisionsstelle, Verwaltungsrevisionen AG, Dielsdorf, am 15. Juni 2020 eine Revision der Krankenkassenabrechnungen des Jahres 2019 im Sinne des Krankenversicherungsgesetzes (KVG) in der Gemeindeverwaltung durch. Die Prüffelder umfassten die Prämienübernahmen für Sozialhilfeempfänger/-innen und aufgrund von Verlustscheinungen sowie die Prämienverbilligungen im Rahmen der Ergänzungsleistungen zur AHV/IV und der Beihilfe zur AHV/IV.

Die revidierten Abrechnungen stimmten mit den massgebenden Bestimmungen überein. Ebenso stimmten die eingereichten KVG-Abrechnungstotale mit den Salden auf den entsprechenden Konten der Finanzbuchhaltung überein. Die Revision führte zu keinen Feststellungen.

Gesamthaft betrachtet zeigte die Prüfung ein sehr gutes Ergebnis. Den Mitarbeitenden der Abteilungen Soziales und Finanzen wird für die einwandfreie Buchführung der beste Dank ausgedrückt.

Geschwindigkeitskontrolle

Die Verkehrsabteilung der Kantonspolizei Zürich hat Anfang Juni 2020 eine Geschwindigkeitskontrolle auf der Landstrasse, Fahrtrichtung Wil, vorgenommen. Bei den 206 gemessenen Fahrzeugen wurden 4 Übertretungen verzeichnet. Dabei betrug die gefahrene Höchstgeschwindigkeit 62 km/h anstelle der erlaubten 50 km/h.

Genehmigung von Abrechnungen

Der Gemeinderat hat folgende Abrechnung genehmigt:

- Sanierung Fassade Gemeindehaus bei Mehrausgaben von 10 167.40 Franken und Gesamtkosten von 130 167.40 Franken inkl. MWST. Die Mehrkosten resultieren aufgrund des geringeren Ausmasses für das Gerüst und die Holzfensterläden, den im Aufwand verrechneten Flickarbeiten für die Holz- und Malerarbeiten sowie der tieferen Annahme beim Ersatz des Vogelschutzes.

Neuer Pächter Restaurant Pflug: Erteilung Gastwirtschaftspatent

Der Gemeinderat hat Safet Arifaj, Schaffhausen, das Gastwirtschaftspatent für das Restaurant Pflug per 4. Juli 2020 sowie das Patent für den Ausschank und den Verkauf von

gebrannten Wassern für die Patentperiode 2020 bis 2022 erteilt.

Der Gemeinderat wünscht dem Patentinhaber und seinem Team nachträglich einen guten Start und erfolgreiches Wirten!

Bauwesen

Der Gemeinderat hat neben verschiedenen Bewilligungen im Anzeigeverfahren folgende ordentliche Baubewilligungen erteilt:

- Adrian Müller, Rafz; Umnutzung Gewerbehäuser zu Mehrfamilienhaus, Vers.-Nr. 208, Grundstück Kat.-Nr. 6911, Scheidwäg 7, Kernzone
- Dieter und Annette Bucher-Haudum, Rafz; teilweiser Ersatz Fenster und Ersatz bestehender Kachelöfen, Vers.-Nr. 593, Grundstück Kat.-Nr. 7245, Heereguet 9b, Kernzone
- Stockwerkeigentümerschaft, c/o Hans-Ulrich Maag, Rafz; Einbau Dachflächenfenster bei den Mehrfamilienhäusern, Vers.-Nrn. 1609 und 1610, Grundstück Kat.-Nr. 7131, Landstrasse 30 und 32, Kernzone und Wohnzone B, 2 Geschosse mit Gewerbeleichterung
- Garage Sigrist AG, Rafz; Ersatz und versetzen von Werbeelementen, Vers.-Nr. 119, Grundstück Kat.-Nr. 6720, Landstrasse 10, Kernzone

Grundstückgewinnsteuern

Der Gemeinderat hat sieben Grundstückgewinnsteuerfälle, wovon zwei Steueraufschübe und drei Ersatzbeschaffungen, genehmigt. Die daraus resultierenden Nettosteuern belaufen sich auf rund 321 000 Franken.

Dörranlage Rafz wieder geöffnet

Die Rafzer Dörranlage hat ab Dienstag, 11. August 2020, wieder geöffnet und steht allen Interessierten, auch Auswärtigen, für das Dörren von Früchten und Gemüse zur Verfügung. Dörrmeister Peter Hauri freut sich über Ihren Besuch!

Öffnungszeiten: Dienstag, 11. August bis Freitag,

23. Oktober 2020 (Abholtag)

Letzter Dörrtag: Dienstag, 20. Oktober 2020

Dienstag: 8.00 bis 9.00 Uhr

Freitag: 8.00 bis 9.00 Uhr

Samstag: 9.00 bis 10.00 Uhr

Ort: Dörranlage Werkgebäude, Tannewäg 6, Rafz

Betreut durch: Peter Hauri, Ziegeleiwäg 9, 8197 Rafz, Telefon: 079 601 94 74.

Voranmeldung: Bitte ab 10 kg bei Peter Hauri voranmelden.

Tarife:		
Bohnen (blanchiert)	Fr. 1.50/kg	
Tomaten	Fr. 2.00/kg	
Gemüse	Fr. 1.80/kg	
Apfelringe	Fr. 1.30/kg	
Apfelschnitze	Fr. 1.50/kg	
Birnen, viertel/halbe	Fr. 1.60/kg	
Birnen, ganze	Fr. 2.00/kg	
Zwetschgen, entsteint (flach gedörnt)	Fr. 1.70/kg	
Zwetschgen, ganze	Fr. 2.00/kg	

Diese Kilo-Preise verstehen sich für das Gewicht der Grünware.

Tomaten: Entfernen Sie den Stielansatz und bringen Sie die Tomaten ganz, damit die Kerne nicht auslaufen. Sie werden in der Dörranlage halbiert!

Spass und Sport für Kids

Die Gemeinde Rafz hat sich bei MS Sports Rickenbach LU als Durchführungsort für ein Kindersportcamp beworben. Die grosszügige Infrastruktur wie Saalsporthalle, zwei Einzelhallen und diverse Aussenanlagen haben die Organisatoren überzeugt. Das erste Kinder Aldi Sportcamp in Rafz findet während der ersten Herbstferienwoche 2020 statt.

Angebot: Polysportcamp (ohne Übernachtung)

Zielgruppe: Kinder und Jugendliche

mit Jahrgang 2005 bis 2014

Datum: Montag, 5. bis Freitag, 9. Oktober 2020

Ort: Sporthallen und Aussenanlagen Rafz

Kosten: 275 Franken

Anmeldung: www.mssports.ch/anmeldung/

Die Kinder werden in dieser Woche eine Vielzahl von Sportarten kennenlernen. Die zwei täglichen Trainingseinheiten werden von kompetenten und erfahrenen Trainerinnen und Trainern geleitet. Der Spass und die Freude an der Bewegung stehen jederzeit im Vordergrund.

In den Kurskosten inbegriffen sind die Betreuung von 10.00 bis 16.00 Uhr, täglich zwei Sporteinheiten, Mittagessen sowie Zwischenverpflegung und Getränke und noch vieles mehr. Die detaillierten Informationen sind auf mssports.ch zu finden. Anmeldungen sind ab sofort möglich. «Dä gschwinder!»

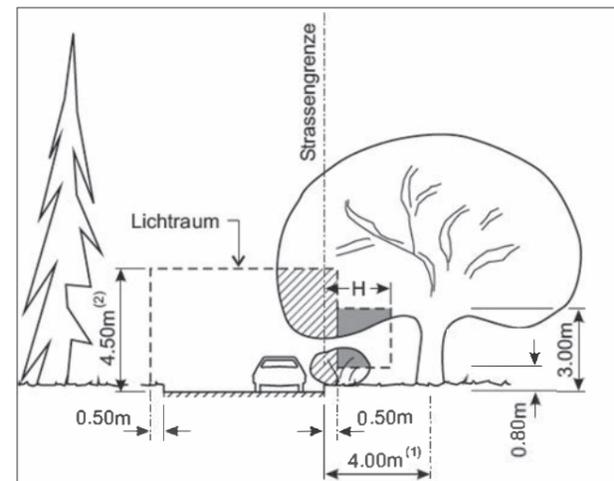
Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern: Dank guter Sicht Unfälle vermeiden

Die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer werden ersucht, ihre Bäume, Sträucher, Büsche und Hecken zurückzuschneiden und laufend unter der Schere zu halten.

Gemäss kantonaler Strassenabstandsverordnung hat jede Grundeigentümerin und jeder Grundeigentümer die Pflicht, Bäume, Sträucher, Büsche und Hecken, angrenzend an öffentliche Strassen, Wege und Trottoirs, regelmässig zurückzuschneiden, dass sie weder den Verkehr noch den Strassenunterhalt behindern. Hierbei gilt es folgende Vorschriften der kantonalen Strassenabstandsverordnung zu beachten:

- Das Astwerk von Bäumen hat über bestehenden Strassen einen Lichtraum von 4,5 m Höhe zu wahren; bei Fusswegen kann der Lichtraum bis auf 2,5 m reduziert werden. Die Lichtraumprofile sind durch die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer dauernd freizuhalten.
- Neuanpflanzungen: Für alle Pflanzen gilt ein Abstand, bei dem sie im Verlauf ihres natürlichen Wachstums nicht über die Strassengrenze hinausragen, für Sträucher und Hecken aber mindestens 50 cm.
- Bäume aller Art haben, gemessen ab Mitte Stamm, einen Abstand von 4 m zur Strassengrenze einzuhalten.
- Gegenüber Fusswegen, freigeleiteten Trottoirs, Radwegen und Strassen, die vorwiegend dem Quartier oder Anstösserverkehr dienen, oder im Interesse des Ortsbildes kann der Abstand von Bäumen auf 2 m vermindert werden.

Auf der Innenseite von Kurven sowie bei Strassenverzweigungen und Ausfahrten sind zudem Sichtbereiche gemäss dem Anhang zur Strassenabstandsverordnung freizuhalten. In



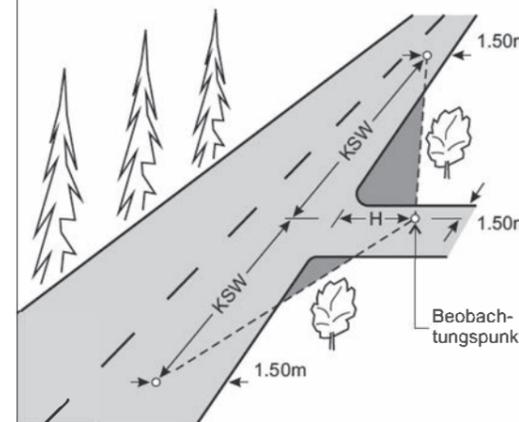
Die Vorschriften beschränken sich im Wesentlichen auf die Freihaltung des Lichtraums. (Regel. Fahrbahnbreite und Sicherheitszuschlag 50cm).

§14 Pflanzen dürfen nicht über Strassengrenze hinausragen		
Pflanzabstand	Sträucher / Hecken	0.50m
Pflanzabstand	Bäume	4.00m ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Ausnahmen:	Fuss- und Radwege	2.00m
	Strassen mit Quartierverkehr	2.00m

§16 Sichtbereich bei Ausfahrten und Verzweigungen		
§17 Höhe Lichtraum		4.50m ⁽²⁾
⁽²⁾ Ausnahmen:	Fuss- und Radwege	2.50m

Verzweigungen und Ausfahrten

(Strassen ohne Nebenfahrbahn)



Strassenabstandsverordnung (SAV)

Ein Vorstoss gegen § 15 SAV liegt vor, wenn die Sichtweite KSW oder wenn die Höhenbestimmungen im Sichtbereich nicht eingehalten sind. Für Ausfahrten beinhaltet die Verkehrssicherungsverordnung zum Teil schärfere Vorschriften.

		Tempo 30	Tempo 50
Knotensichtweiten	KSW	30.00m	50.00m
Abstand Beobachtungspunkt	H	2.50m	2.50m

diesen Sichtbereichen dürfen Pflanzen eine Höhe von 0,8m nicht überschreiten.

Warum müssen Bäume, Büsche, Hecken und Sträucher zurückgeschnitten werden?

Nebst der optischen Erscheinung ist es vor allem die Sicherheit, welche es nötig macht, die Pflanzen regelmässig unter der Schere zu halten. Pflanzen, welche in den Strassenraum ragen, behindern die Sicht der Verkehrsteilnehmenden. Vor allem für Kinder kann dies eine grosse Gefahr darstellen, indem sie vom Automobilisten zu spät oder gar nicht gesehen werden oder die Kinder auf die Fahrbahn ausweichen müssen, weil das Trottoir versperrt ist.

Ausserdem behindern zu grosse Pflanzen den Unterhalt. Strassenreinigung, Reparaturen und Schneeräumung können nur ordnungsgemäss durchgeführt werden, wenn der Zugang ungehindert möglich ist.

Bäume, Sträucher, Büsche und Hecken sind auch dann zurückzuschneiden, wenn diese die Strassenlaternen, Hydranten, Verkehrsschilder, Strassentafeln, Hausnummern etc. verdecken.

Was passiert, wenn ich diese Regel nicht einhalte?

Die Lichtraumprofile sind dauernd freizuhalten. Sofern nicht bereits ausgeführt, werden die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer aufgefordert, die Bäume und Sträucher bis spätestens **15. August 2020** zurückzuschneiden. Ansonsten werden die Arbeiten gegen Verrechnung durch die Gemeinde ausgeführt.

Bei allfälligen Verkehrsunfällen durch Sichtbehinderung kann der/die Grundeigentümer/-in zur Rechenschaft gezogen werden. Der Gemeinderat bittet auch die Landwirte, diese Vorschriften beim Getreide (Mais) und bei Wiesen einzuhalten.

Jahresbericht der Wasserversorgung 2019

Qualität und Laborwerte

Die Qualität unseres Trinkwassers wird laufend durch uns und durch das kantonale Labor untersucht. Die Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung werden vollumfänglich erfüllt.

Chemische Beurteilung

Durchschnittliche Gesamthärte in Grad französische Härte (°fH):	30,8
Durchschnittlicher Nitratgehalt (Toleranzwert 40mg/l)	17,0 mg/l

Verbrauch Rafz 2019

Versorgte Einwohnerinnen und Einwohner:	4635 Personen
Verrechnete Wassermenge:	313620 m ³
Verbrauch pro Kopf und Tag:	185 Liter

Der Minderverbrauch gegenüber 2018 ist vor allem wetterbedingt entstanden (pro Kopf Verbrauch 2018: 201 Liter).

Pflichten der Wasserbezüger (Eigentümer/Betreiber)

Jährliche Kontrolle und Unterhalt der Gebäudeverteilung, Apparate und Armaturen, Funktionskontrolle aller Hähnen inkl. Haupthahn sowie wenn nötig Filter-Reinigung.

Werner Baur Gartenbau/Pflege



www.gartenmassage.ch

**Ihr Gärtner für das
Rafzerfeld und Umgebung**

Landstrasse 6 · 8197 Rafz · 044 869 21 30 · gartenbaur@bluewin.ch



MÖCKLI RAFZ

Schmiede · Metallbau
Kleingeräte · Landtechnik
Quad/ATV · Reparaturen

Landstrasse 9 · 8197 Rafz · moecklirafz@bluewin.ch
Telefon 044 869 01 30 · Fax 044 869 03 37

STIHL HONDA



HYUNDAI UNICAR

VATERLAUS GARAGE since 1980 RAFZ

Service & Reparaturen
aller Marken

ergotherapie
Zimmermann



Christine Zimmermann
Sonnefald 16
8197 Rafz

Tel: 043 557 69 86
kontakt@ergo-zimmermann.ch
ergo-zimmermann.ch



**Massagestudio
Käthy Meister**
079 281 61 52
8197 Rafz

Teil-/Ganzkörpermassagen, Sportmassagen, Hotstone-Massagen

www.gartenmassage.ch

ELEKTRO INSTALLATIONEN



Kern + Baur AG

Landstrasse 29
8197 Rafz

24 h Pikettdienst!

Telefon 044 879 10 30
Telefax 044 879 10 35
www.kernbaur.ch
info@kernbaur.ch

Müliwy

Weinbau Obstbau

Familie Graf Obere Mühle

Fam. Graf · Obere Mühle · Chnübri 2 · 8197 Rafz · T 044 869 04 83
www.mueliwy.ch · info@mueliwy.ch

**Wachsendes
Vertrauen
zueinander ist ein
guter Boden für ein
fruchtbringendes
Miteinander.**

Ernst Ferstl

**Treuhand
Steuern
Liegenschaften**

A & M Consulting GmbH
Bahnhofstr. 88
8197 Rafz
044 879 19 00
a-m.ch



Wassertemperatur an der Entnahmestelle:
Kaltwasser unter 25°C
Warmwasser höher 50°C, besser 55°C

Wasserleitungsbruch?
Pikett-Nr. 044 879 77 80

Ihr Brunnenmeister
Jakob Schweizer

Unentgeltliche Rechtsauskunft Bezirk Bülach

Die unentgeltliche Rechtsauskunft können alle Rafzer Einwohnerinnen und Einwohner jeweils am Montag von 14.00 bis 17.00 Uhr und am Freitag von 14.00 bis 16.30 Uhr, aufgrund von COVID-19 vorläufig jedoch nur telefonisch, unter 044 863 44 33, beim Bezirksgericht Bülach in Anspruch nehmen.

Keine Rechtsauskunft wird im Strafrecht, Steuerrecht, Sozialversicherungen (AHV, IV, ALV), Baurecht, allgemeinen öffentlichen Recht sowie bei laufenden Gerichtsverfahren erteilt. Pro Rechtsauskunft stehen maximal 15 Minuten zur Verfügung. Dementsprechend ist es wichtig, sich vorzubereiten und die erforderlichen Unterlagen bereitzuhalten. Die erteilten Auskünfte sind unverbindlich.

Bei Fragen betreffend Wohnungs- und Geschäftsmieten steht zusätzlich die Paritätische Schlichtungsbehörde telefonisch von Montag bis Freitag von 14.00 bis 16.30 Uhr unter 044 863 44 33 zur Verfügung.

Coolle Tipps für heisse Tage

Sommerzeit: Das Thermometer steigt und zeitweise bringt selbst die Nacht keine Abkühlung mehr. In dieser Zeit ist es wichtig, eine Überhitzung zu vermeiden. Erfahren Sie, ob Sie besonders gefährdet sind und wie Sie sich und andere schützen können.

Ferien, Sonnenschein und gute Laune – das verbinden viele mit dem Sommer und das erleben wir hoffentlich auch dieses Jahr – trotz Corona! Grosse Hitze kann aber auch zum Gesundheitsrisiko werden. Von einer Hitzewelle spricht man, wenn die Temperatur mehrere Tage lang über 30°C hoch ist, und wenn das Thermometer nachts nicht unter 20°C sinkt. Hitzewellen fordern den Körper heraus.

Wer besonders gefährdet ist

Leider sind auch bei Hitzewellen ältere Menschen besonders ernsthaft gefährdet. Im Alter vermindert sich die Wärmeregulation. Man schwitzt weniger, das Durstgefühl nimmt ab. Ältere Menschen können sich also nicht mehr darauf verlassen, dass sie Durst bekommen oder schwitzen, wenn es dem Körper zu warm wird. Auch chronisch Kranke, Schwangere und Kleinkinder leiden mehr unter der Hitze und sollten darum die folgenden Empfehlungen gut beachten.

Hitzestress: Körper im Ausnahmezustand

Grosse Hitze ist ein Stress für den Körper. Dies sind die Warnzeichen, auf die Sie achten sollten:

- Hohe Körpertemperatur
- Erhöhter Puls
- Schwäche / Müdigkeit
- Kopfschmerzen
- Muskelkrämpfe

- Trockener Mund
- Verwirrtheit, Schwindel, Bewusstseinsstörungen
- Übelkeit, Erbrechen, Durchfall

Wenn Sie diese Warnzeichen bei sich wahrnehmen, legen Sie sich hin, kühlen Sie sich mit kaltfeuchten Tüchern und trinken Sie etwas. Wenn dies nicht hilft, melden Sie sich bei Ihrem Hausarzt oder wenden Sie sich an das Ärztetel (0800 33 66 55).

Wie Sie sich vor der Hitze schützen

Damit es gar nicht so weit kommt, können Sie mit diesen Massnahmen vorbeugen:

- Trinken: Egal, ob Sie durstig sind oder nicht: Trinken Sie mindestens 1,5 Liter pro Tag. Füllen Sie sich einen Krug und kontrollieren Sie, ob dieser am Abend leer ist. Was ebenfalls hilft: kalte und erfrischende Speisen wie Salate und Früchte, Gemüse und Milchprodukte. Achten Sie auf eine ausreichende Versorgung mit Salz.
- Anstrengung vermeiden: Schonen Sie den Körper. Für gesunde jüngere Menschen heisst dies etwa, sportliche Tätigkeiten ausserhalb des Wassers auf die kühleren Morgen- oder Abendstunden zu verlegen. Ältere Menschen können den Einkauf, Arztbesuch oder andere Aktivitäten im Freien ebenfalls auf diese Randstunden legen oder – soweit möglich – von jemand anderem erledigen lassen.
- Körper kühlen: Tragen Sie leichte Kleidung. Im Alter schwitzt man weniger und merkt darum manchmal nicht mehr so gut, dass keine Jacke mehr nötig wäre. Kühle oder kalte Duschen, kalte Wickel und feuchte Tücher helfen ebenfalls, die Körpertemperatur zu senken.
- Hitze fern halten: Halten Sie sich draussen möglichst nur im Schatten auf. Lassen Sie tagsüber die Läden runter. Lüften Sie nachts ausgiebig, um die Wohnung zu kühlen. Auch wichtig: Lassen Sie weder Personen noch Tiere im abgestellten Auto zurück.

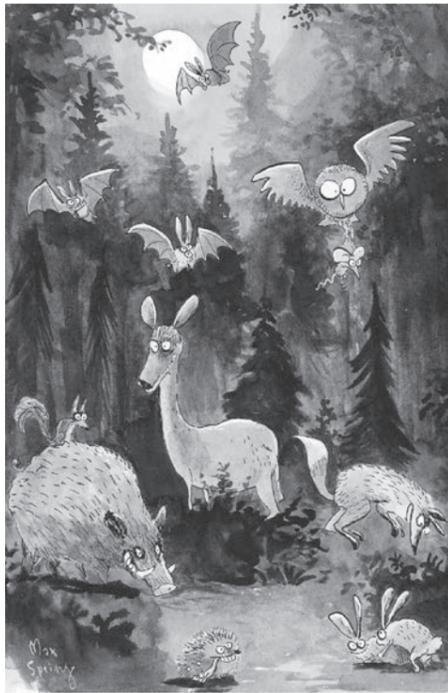
Alleine lebende ältere Menschen unterstützen

Besonders gefährdet sind alleine lebende ältere Menschen. Als Angehörige, Bekannte und Nachbarn können Sie diese unterstützen. Vielleicht tun Sie dies wegen Corona sowieso schon. Achten Sie nun auch auf das Thema Hitze. Sorgen Sie dafür, dass täglich mindestens eine Person anruft oder einen Besuch macht. Besprechen Sie, wie die Person sich vor der Hitze schützen kann. Erledigen Sie Einkäufe und falls nötig Gartenarbeiten und ähnliches für besonders gefährdete Personen. Sorgen Sie insbesondere dafür, dass genügend Getränke bereitstehen.

Wald-Knigge für Zwei- und Vierbeiner

Der Wald ist Erholungs- und Erlebnisraum für uns Menschen, aber auch Lebensraum für viele Tiere und Pflanzen. Der Zutritt erfordert unseren Respekt als Gast.

Im Rafzer Weibel finden Sie regelmässig Verhaltenstipps aus dem «Knigge für den respektvollen Waldbesuch» der Arbeitsgemeinschaft für den Wald (www.waldknigge.ch). Wir danken Ihnen für deren Einhaltung!



Wir respektieren die Nachtruhe im Wald.

Besonders in der Dämmerung und nachts sind viele Tiere auf den Wald als ungestörten Lebensraum angewiesen. Wir bleiben auf den Wegen und vermeiden Lärm und störendes Licht.



Wir fragen nach, bevor wir etwas installieren.

Grundsätzlich dürfen im Wald keine Bauten errichtet werden. Hütten, Ast-Sofas, Schanzen, Kurven und andere bleibende Einrichtungen dürfen nur mit Erlaubnis erstellt werden. Wir kontaktieren den Förster / die Försterin und die Waldeigentümerschaft.

Gartenabfälle schaden der Waldgesundheit

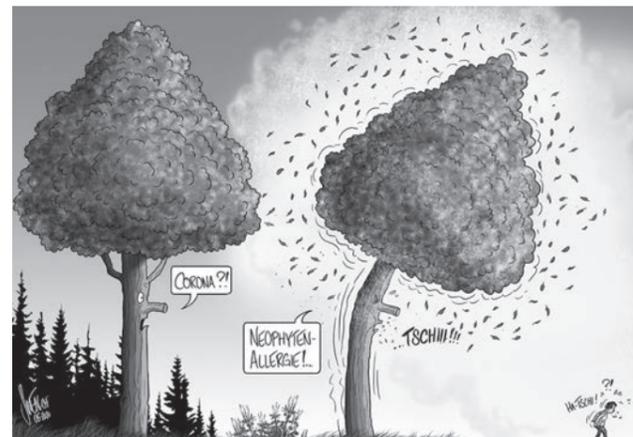
Exotische Zierpflanzen bereichern unsere Gärten. Geraten sie in den Wald, kann das fatale Folgen haben. Dort führen sie sich nämlich auf wie Elefanten im Porzellanladen...

Es blüht wieder in unseren Gärten. Viele Pflanzen gedeihen diese Wochen besonders prächtig. Was manche Gartenbesitzer nicht wissen: Auch wenn sie noch so schön sind, von einigen als Zierpflanzen von weit hergeholt Gewächsen geht eine ernst zu nehmende Gefahr aus. Sie haben bei uns keine natürlichen Konkurrenten, breiten sich leicht über den Gartenzaun hinaus aus und verdrängen wertvolle heimische Arten oder verschleppen Krankheiten und Schädlinge. Besonders betroffen ist der Wald.

Fatal ist, wenn solche Pflanzen, sogenannte Neophyten, mit Gartenabfällen direkt in den Wald gelangen. Einmal ausgewildert, ist es für Waldeigentümer und Forstprofis schwierig und teuer, die wuchernden Fremdlinge wieder zu stoppen – mancherorts sogar unmöglich. Neophyten führen sich im Wald auf wie Elefanten im Porzellanladen. Unkontrolliert wachsen sie zu neuen, dichten Beständen heran und nehmen anderen Pflanzen, besonders jungen Bäumchen, den Platz und das Licht weg. Damit stören sie die Naturverjüngung, wie sie in vielen Wäldern praktiziert wird, also das eigenständige Nachwachsen der verschiedenen heimischen Baumarten. Dies ist aber wichtig für einen gesunden, starken und klimafitten Wald, der all seine Leistungen erbringen kann.

Krankheiten und Schädlinge lassen Bäume absterben:

Darum gehören Gartenabfälle nicht in den Wald. Nie! Auch wenn sich der Rückschnitt der Hecke vielleicht optisch wenig unterscheidet vom Astmaterial der letzten Holzerei oder es sich nicht um Neophyten handelt, sondern um einfachen Rasenschnitt oder Topfballen der verblühten Balkondeko. Denn auch solches Grüngut schadet der Waldgesundheit, weil auf diese Weise Nährstoffe, Düngerreste oder fremde Kleinorganismen wie Viren, Bakterien oder Pilze ins Ökosystem eingetragen werden. Das Problem ist so ernst, dass das Jahr 2020 von der FAO, der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen, gar zum Interna-



tionalen Jahr der Pflanzengesundheit ausgerufen wurde.

Danke, dass Sie verantwortungsbewusst handeln und Ihre Gartenabfälle fachgerecht entsorgen! Neophyten gehören in den Abfallsack! Nutzen Sie für alles andere die Grünabfuhr der Gemeinde oder erkundigen Sie sich bei der Entsorgungsstelle in Ihrer Nähe.

Cartoon: Silvan Wegmann

Weitere Informationen zum Wald und seiner Gesundheit finden Sie unter www.waldschweiz.ch.

«S'KV uf dä Gmeind»

Rafz ist eine lebendige und in den letzten Jahren stark gewachsene Wohn- und Arbeitsgemeinde im Norden des Kantons Zürich mit bald 4700 Einwohnern.

Du suchst auf Mitte August 2021 eine

Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann

welche dir einen interessanten Einstieg in die Berufswelt ermöglicht? Dann ist die kaufmännische Lehre bei der Gemeindeverwaltung Rafz genau das Richtige für dich! Denn die 3-jährige Lehre führt dich über den Büroalltag hinaus – mitten hinein ins Leben.

Wir bieten dir:

- Eine vielseitige und fundierte Ausbildung als Kauffrau / Kaufmann in der Branche öffentliche Verwaltung
- Persönliche und individuelle Betreuung
- Einblick in die verschiedenen Abteilungen
- Schöne Büroräumlichkeiten und modern eingerichtete Arbeitsplätze im Zentrum der Gemeinde

Für die Lehrstelle bringst du mit:

- Sekundarschule A (für E-/M-Profil)
- Gute Sekundarschule B (für B-Profil)
- Freude an administrativen Tätigkeiten und Kundenkontakt
- Zuverlässige und exakte Arbeitsweise
- Rasche Auffassungsgabe
- Gepflegtes Auftreten
- Mündliche und schriftliche Sprachgewandtheit in Deutsch
- Computerkenntnisse, Tastaturkurs
- Infonachmittag vom 3. Juni 2020 bzw. 10. Juni 2020 oder auf einer anderen Gemeinde besucht (erwünscht)

Haben wir dein Interesse geweckt?

Sende deine vollständigen Unterlagen (Begleitschreiben, Lebenslauf mit Foto, alle Zeugnisse der Oberstufe sowie den Multicheck / Stellwerk-Test) bitte in Papierform an die Gemeindeverwaltung Rafz, Berufsbildung, Dorfstrasse 7, 8197 Rafz. Für weitere Auskünfte steht dir die Ausbildungsverantwortliche, Romy Wassmer, unter der Telefonnummer 044 879 77 20, gerne zur Verfügung.

Möchtest du mehr über Rafz erfahren? Auf unserer Homepage www.rafz.ch findest du viele Informationen.



Editorial

Halbzeit – Wir bleiben dran!

Geschätzte Rafzerinnen und Rafzer

Wir stehen in der Mitte der Legislaturperiode 2018–2022. Der vor zwei Jahren neu formierte Rafzer Gemeinderat hat den Auftrag der Wählerschaft erhalten, die gestellten Aufgaben im Interesse der Gemeinde und seiner Bevölkerung wahrzunehmen und zu erfüllen.



Die Gemeinde Rafz soll weiterhin ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort sein, der lebenswert ist und sich weiterentwickeln soll. Damit sich diese Ziele verwirklichen lassen, stellt sich der Anspruch für einen stabilen Finanzhaushalt, damit sich die gestellten Aufgaben und Pflichten der Gemeinde sowie die erforderlichen Investitionen in eine nachhaltige Infrastruktur erfüllen lassen. Mit den erfreulichen Rechnungsabschlüssen der letzten Jahre ergeben sich positive Aspekte für den rollenden Finanzplanungsprozess.

Die verschiedenen Projekte, die in der laufenden Legislatur angestossen oder weitergeführt wurden, haben sich unterschiedlich entwickelt. Einzelne Projekte laufen nach Plan, andere Vorhaben gestalten sich komplexer oder sind abhängig von verbindlichen Absprachen mit anderen Gemeinden oder sind abhängig von gesetzgeberischen Vorgaben. Der Gemeinderat hat anlässlich den Gemeindeversammlungen die Gelegenheit genutzt, über den Stand der verschiedenen Projekte und Themen regelmässig zu berichten.

An der letzten Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2020 wurden wegweisende Beschlüsse gefasst, die den Gemeinderat zuversichtlich stimmen. Die Sachvorlagen «Kinderhort» und «Machbarkeitsstudie & Rechtsform APH Peteracker» betreffen unsere junge und ältere Generation und tragen wesentlich zur Standortqualität der Gemeinde Rafz bei. Die Neupositionierung des Kinderhorts ist Teil des Projekts «Schulraumplanung 2020–2032». Die vom Gemeinderat eingesetzte Arbeitsgruppe hat unter Berücksichtigung der Erfordernisse und Bedürfnisse einer zeitgemässen Schule ein überzeugendes Konzept für die Realisierung und Sicherstellung des erforderlichen Schulraums erarbeitet. Die Weichenstellung für die weitere Entwicklung des APH Peteracker hat ebenso eine hohe Wichtigkeit. Die Erkenntnisse aus dem Projekt «Vision Alter – Weiterentwicklung APH Peteracker» sollen nun näher geprüft und dahingehend verwendet werden, dass das APH Peteracker zeitgemäss für die weitere Zukunft gerüstet werden kann.

Wir haben in den letzten Monaten mit der ausserordentlichen COVID-Situation eine herausfordernde Zeit erlebt. An dieser Stelle danke ich allen, die sich in dieser Zeit gemäss den Empfehlungen und Vorgaben des Bundes- und Regierungsrates verhalten haben. Ebenso möchte ich allen danken, die mit Betreuung, Unterstützung, Hilfestellung, zur Bewältigung der herausfordernden Situation beigetragen haben. Ein

hoher Respekt gilt den systemrelevanten Berufsgruppen, die das Grundangebot in den verschiedenen Bereichen der Gesellschaft mit hohem Einsatz und Ausdauer sichergestellt haben.

Das Jubiläumsjahr «1150 Jahre Rafz» wurde zu unserem Leidwesen durch die COVID-Wirren arg beeinflusst. Während drei Jahren haben sich zahlreiche MitbürgerInnen dafür engagiert. Der gelungene Jubiläumsführer «ZEITGEIST» weckte im Februar 2020 die Vorfreude. Nur drei Wochen später die Ernüchterung: Der erste Anlass «Rafz jubiliert» musste aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt werden. Damals waren wir noch voller Hoffnung, die übrigen Aktivitäten wie geplant durchführen zu können. Diese Zuversicht hielt nicht lange an. Schweren Herzens mussten wir uns dann entscheiden, sämtliche für das Jubiläumsjahr geplanten Aktivitäten abzusagen. Es war unser Traum und unser Ziel, ein Jubiläumsjahr für- und miteinander zu organisieren. Die vielen Festivitäten hätten fröhliche Begegnungen und nachhaltige Erlebnisse ermöglichen sollen. Erfreulich ist, dass die beiden nachhaltigen Jubiläumsvorhaben «Photovoltaikanlage» und «Vita-Parcours» trotzdem realisiert werden konnten und nun bereits in Betrieb sind. Das Organisationskomitee wird nach den Sommerferien darüber beraten, welche Programmteile des Jubiläums – allenfalls in einer angepassten Form – im Jahr 2021 doch noch durchgeführt werden können.

Im Namen des Gemeinderates wünsche ich Ihnen trotz den weiterhin bestehenden Einschränkungen eine entspannte und inspirierende Sommerzeit. Bleiben Sie gesund!

*Kurt Altenburger
Gemeindepräsident*

Herzliche Gratulation



Gertrud Hauenstein durfte am 28. Juni 2020 ihren 103. Geburtstag feiern. Bei guter Gesundheit wohnt unsere älteste Rafzer Einwohnerin im Alters- und Pflegeheim Peteracker in Rafz. Frau Hauenstein erfreute sich an den Blumen und den Glückwünschen der Gemeinde.

Zivilstandsamtsnachrichten

Geburten

- 2.3. Hartmann, Jarno, Sohn von Michael Hartmann und Lea Hartmann, Chindegartewäg 10
- 2.4. Erbes, Viktoria, Tochter von Viktor Erbes und Gabriela Erbes, Landstr. 70
- 16.5. Oosthuizen, Elijah, Sohn von Gerhard Oosthuizen und Lea Oosthuizen, Baumschuelwäg 23
- 20.5. Zenuni, Doaa, Tochter von HIsa Zenuni und Lejla Zenuni, Landstrasse 82
- 28.5. Egli, Fiona, Tochter von Martin Egli und Nadja Gnädinger, Bollebärg 26
- 3.6. Merschen, Aurelia, Tochter von Daniel Merschen und Julia Merschen, Scheidwäg 19
- 11.6. Rickenbacher, Emilia, Tochter von Joël Rickenbacher und Fabienne Diallo, Brüelgass 15
- 16.6. Guidoum, Thierry, Sohn von Sacha Guidoum und Michelle Guidoum, Ziegeleiwäg 19
- 24.6. Neukom, Larina, Tochter von Severin Neukom und Anita Neukom, Ifang 2b

Heirat

- 3.7. Thomas und Anja Hörler, Imstlerwäg 38
- 28.2. Christian und Seraina Bollinger, Landstrasse 37

Todesfälle

- 17.3. Guerra, Gertrud, 77 Jahre, Märktgass 8
- 9.5. Meier, Ernst, 87 Jahre, Märktgass 27
- 22.6. Costanza, Francesco 79 Jahre, Gärstjuchert 6
- 26.6. Bachmann, Helmuth, 77 Jahre, Bollebärg 20
- 5.7. Schweizer, Ruth, 67 Jahre, Scheidwäg 3

Fundbüro

Beim Fundbüro auf der Gemeindeverwaltung sind folgende Fundgegenstände abgegeben worden:

- Rucksack mit Taschenmesser
- Silberring
- Fr. 20.00
- Trotinet
- ZVV Tageskarten

Rafz hat wieder einen Vita-Parcours

An Weihnachten 1999 fegte der Orkan Lothar über die Schweiz. Nebst riesigen Schäden in der ganzen Schweiz war der Vita-Parcours in Rafz ein «Opfer» von Lothar. Nachdem festgestellt wurde, dass der Parcours grösstenteils zerstört wurde, hat man beschlossen, die «Überbleibsel» abzubauen und zu entsorgen. Für viele sport- und naturbegeisterte Leute war das ein herber Verlust.

Während der Planung des Jubiläums 1150 Jahre Rafz kam die Idee auf, eine nachhaltige Erinnerung an das Jubiläum zu schaffen und bald war man sich einig, dass ein neuer Vita-Parcours realisiert werden soll. Eine Arbeitsgruppe hat sich dann ab Herbst 2019 um die Organisation und den Neuaufbau des neuen Parcours gekümmert.

Gemeinsam mit dem Gemeinderat und der Jagdgesellschaft wurde der ideale Standort evaluiert. Schnell kam man zum Schluss, dass der «alte» Standort mit einer etwas abge-

änderten Streckenführung nach wie vor am geeignetsten ist. Unser Vorschlag wurde von den Verantwortlichen der «Zurich vitaparcours» geprüft und als sehr gut eingestuft.

Nachdem auch sämtliche Bewilligungen vom Forst vorlagen, konnte mit der Erstellung im März 2020 begonnen werden. Der Forst- und Werkbetrieb bereitete die notwendigen Laufwege und Plätze vor, auf welchen die 15 Posten platziert wurden. Die meisten Posten konnten vom Forst- und Werkpersonal mit Eigenleistungen erstellt werden. Der Turnverein Rafz baute dann an zwei Samstagen die zugekauften Posten auf. Gleichzeitig wurden für die Sicherheit an den Geräteplätzen Holzschnitzel eingestreut. Zum Abschluss ihrer Arbeiten hat der TV die Laufwege noch ausgeschnitten, damit der Parcours unbehindert benutzt werden kann.

Am Montag, 6. Juli 2020, kam die verantwortliche Person von «Zurich vitaparcours» und prüfte sämtlich erstellte Posten. Sie war von der Streckenführung aber auch von der Gestaltung der einzelnen Posten begeistert und voll des Lobes für die Qualität und Ausführung des neuen Vita-Parcours.



«Ein wahres Bijou habt ihr da geschaffen!» Mit der Unterzeichnung des Abnahmeprotokolls wurde der Parcours als Nr. 498 in das Verzeichnis von «Zurich vitaparcours» aufgenommen.

Somit ist nun unser Rafzer Vita-Parcours seit dem 7. Juli 2020 offen und bereit für alle Sportbegeisterten aus Rafz und der Umgebung. Der Gemeinderat und die Arbeitsgruppe Vita-Parcours wünschen viel Spass bei der Benutzung!

Start- und Zielplatz

Neben dem Vita-Parcours soll auch ein nachhaltiger und schöner Start- und Zielplatz gestaltet werden. Die Erstellung wird nach den Sommerferien in Angriff genommen werden. Neben einem Trinkbrunnen wird eine Sitzgelegenheit, ein Veloständer sowie eine Sponsorentafel errichtet. Dieser Start- und Zielplatz wird als Gemeinschaftsprojekt der Rafzerfelder Gemeinden (Jubiläums-Geschenk) realisiert. Der Frauenverein Rafz finanziert mit einem grosszügigen Sponsoring die Anschaffung vom neuen Trinkbrunnen. Wir dürfen uns auf eine nachhaltige Erinnerung ans Jubiläumsjahr freuen, welches leider zum Opfer von Corona wurde.

Karl Schweizer und Roman Neukom



Das Ortsmuseum Rafz ist am Sonntag, 9. August, von 14.00 bis 17.00 Uhr offen

Im Ortsmuseum gibt es viel zu entdecken, sei es in den früheren Wohnräumen, in den alten Werkstätten oder im ehemaligen Ökonomieteil.

Dazu kann die Fotoausstellung «Impressionen rund um die 1100 Jahr Feier» besichtigt werden. Die Kommission für Ortsgeschichte lädt herzlich ein.

Ferienzeit, Lesezeit ... Eine weitere Geschichte aus Rafz

Ehrlich währt am längsten

Zwei Brüder, die in einem alten Bauernhaus im Geissewinkel wohnten (das Haus steht schon lange nicht mehr), gerieten eines Tages in einen heftigen Streit. Darüber wurde der eine Bruder so zornig, dass er bei Nacht und Nebel «verduftete». Nach einer Weile erhielt seine Cousine in Rafz eine Karte aus Hamburg. Der verschwundene Bruder teilte darin mit, dass er nach Amerika ausgewandert sei. Als er jedoch das riesengrosse, unendliche Meer gesehen habe, sei er von Angst und Reue gepackt worden. Er wolle ihr darum reinen Wein einschenken. Er habe nämlich vor seiner plötzlichen Abreise zu Hause noch in den obersten Spettel der Brügileiter gesägt, in der Hoffnung, sein Bruder werde dann das Brügiloch hinunterfallen.

Die Cousine eilte mit dieser Beichte sofort zum Haus im Geissewinkel, wo der Bruder zum Glück noch nicht zu Schaden gekommen war.



Kirche mit Geissewinkel ca. 1950

Nachdem der Auswanderer die Überfahrt über das grosse Wasser heil überstanden hatte, siedelte er sich in Brasilien an und hin und wieder schrieb er seiner Cousine von dort. Der Rafzer Bruder befahl der Cousine kategorisch, nach seinem Ableben ja nichts nach Amerika zu schicken; sie allein solle alles von ihm erben.

Metzgerei & sigrist Lebensmittel

Märktgass 19 · 8197 Rafz · Telefon 044 869 01 18
www.metzgerei-sigrist.ch

Home & Garden Services

- Gartenbau
- Gartenunterhalt
- Bepflanzungen
- Natursteinmauern
- Pflästerungen
- Poolbau

Wir machen Ihren Garten zur Oase!

Dorfstrasse 12, 8197 Rafz
Telefon 079 329 33 90
www.homeandgardenservices.ch

steffen.immo
macht sauber.

• Reinigungen • Hauswartungen • Gartenunterhalt

Tannewäg 24 8197 Rafz 044 886 84 67
info@steffen.immo www.steffen.immo

Schwimmkurse
für **Baby, Kinder und Erwachsene**
in **Oberglatt, Rafz und Dielsdorf**
(Dielsdorf Therapiebad mit 33°C warmen Wasser)

www.schwuemschuel-roeteli.ch | info@schwuemschuel-roeteli.ch
076 / 366 99 50 (meistens TB)

massan

Ein Treffpunkt für Ihre Muskeln

Massage-Praxis medizinische Massage, Lymphdrainage, Kopfweh- und Migränetherapie, diverse Wellness-Behandlungen

Fitraum Pilates, Pilates 55+, Flexibel-Fitness, Fitmix, Spinning, Pump Workout, Swiss Jump

Angela Neukom und Team | Massagepraxis & Fitraum
Götze 5 | 8197 Rafz | 079 761 53 35 | massan.ch

Ihr Partner im Rafzerfeld
Verkauf | Service | Waschanlage | Tankstelle

Wesag Auto AG
PERSÖNLICH UND ZUVERLÄSSIG

Badener-Landstrasse 23
8197 Rafz
Telefon 044 869 03 33
www.wesag.ch

WINZELER HOLZBAU

Zimmerei Holzbau
Treppenbau
Schreinerei Innenausbau

Winzeler Holzbau
Chilegass 8
CH-8197 Rafz

Tel. 044 869 15 50
info@wi-ho.ch
www.winzeler-holzbau.ch

DLService Kern

Buchhaltung, Steuern
Treuhanddienstleistungen
Verwaltung Stockwerkeigentum

Heinz Kern
Dipl. Betriebsök. FH/HWV
Chilewiese 28
CH-8197 Rafz

079 665 40 18
info@dlservice.ch
www.dlservice.ch

Nach dem Tod des Rafzer Bruders wurde die Höhe des Nachlasses festgestellt. Die Cousine schrieb nach Brasilien, dass sie die Sache recht geteilt haben wolle. Sie gab ihm die Summe, die er zugute hatte, bekannt und fragte, was sie mit dem Geld machen solle. Die umgehende Antwort lautete: «Ich wäre sehr froh um das Geld, denn ich muss für meine grosse Familie sorgen (er hatte eine brasilianische Frau geheiratet) und ich könnte auch noch Land kaufen.»

Also ging der Ehemann der Cousine nach Zürich – das war kurz vor Ausbruch des ersten Weltkriegs – und schickte das Geld durch eine deutsche Bank nach Brasilien. Der Bruder erhielt das Geld und dankte seinen Verwandten überschwänglich dafür.

Heidi Sigrist-Berginz

Alters- und Pflegeheim Peteracker

Peteracker wieder offen

Seit dem 1. Juli kehrt auch der Betrieb vom Alters- und Pflegeheim Peteracker zu einer gewissen Normalität zurück. Besuche sind wieder jederzeit und überall möglich. Es gelten die vom BAG erwarteten Präventionsmassnahmen. Auch die Cafeteria ist wieder für jedermann offen. Wir alle sind froh und trotzdem vorsichtig. Wir freuen uns, Sie bald wieder im Peteracker begrüssen zu dürfen.

Entscheid Gemeindeversammlung

Dank des eindeutigen Entscheids der Gemeindeversammlung vom 6. Juli zum Planungskredit Peteracker können wir nun die längst nötigen Veränderungen im Alters- und Pflegeheim Peteracker weiter vorantreiben. In diesen Tagen laufen die ersten Vorbereitungsarbeiten, damit direkt nach den Sommerferien die Kick-off-Sitzung aller involvierten Arbeitsgruppen und Experten starten kann. Haben Sie Fragen zum weiteren Vorgehen? Stephan Kunz erläutert Ihnen gerne die nächsten Abklärungsschritte.

Ein Bewohnerzimmer frei

Per Mitte Juli haben wir ein Bewohnerzimmer frei. Es ist ein Dachzimmer mit DU / WC direkt angrenzend an das Zimmer.

Zwei Stellen frei

Im Laufe des Herbstes sind zwei Stellen innerhalb der Pflege neu zu besetzen. Neu suchen wir für 60–80% eine diplomierte Pflegefachperson mit Fachverantwortung Demenz. Auf Ende Jahr ist die Stelle für eine Dauernachtwache neu zu besetzen. Auch hier suchen wir eine diplomierte Pflegefachperson 60–80%.

Informieren Sie sich über die Inserate auf unserer Webseite www.peteracker.ch. Neu können Sie übrigens auf unserer Webseite auch Ihre E-Mail-Adresse eintragen und wir infor-

mieren Sie als erste, wenn eine Stelle in den Bereichen Pflege, Hotellerie, Küche oder Verwaltung frei wird.

Ich freue mich, Sie bald wieder im Alters- und Pflegeheim Peteracker begrüssen zu dürfen.

Stephan Kunz, Heimleiter

Bibliothek Rafz

Veranstaltungen

Dienstag, 8. September 2020, 10.00 Uhr

Buchstart-Treff «Reim und Spiel»

Für Eltern mit ihren Kindern von ca. 9 Monaten und 3 Jahren

Wir entscheiden nach den Sommerferien, ob der Anlass durchgeführt werden kann.

Bis auf Weiteres führen wir keine Erwachsenen-Veranstaltungen durch.

Covid-19

Der Bibliotheksbetrieb ist nach den Lockerungen des Bundesrats wieder weitgehend normal. Allerdings halten wir uns immer noch an die Empfehlungen des BAG und desinfizieren die Hände und halten den Abstand von 1,5 Metern so gut es geht ein. Falls das nicht möglich ist, tragen wir eine Maske.

Kennen Sie unseren Online-Katalog?

Auf unserer Homepage www.bibliotheken-zh.ch/rafz können Sie nicht nur alle unsere Medien einsehen. Sie finden auch viele nützliche Informationen oder können Reservationen und Verlängerungen durchführen.

Konto verwalten, ausgeliehene Medien verlängern

Abonnement gültig bis 03.07.2021

Cover	Kurztitel	Ausgabe	Leihfrist	Medienart	Alterskategorie	Anzahl	Verf.
	Essen & trinken ; 7	03.07.2020	10.07.2020	Zeitschrift	Erwachsene	0	
	Wood, Charlotte Wood, Charlotte : Ein Wochenende	03.07.2020	17.08.2020	Belletristik	Erwachsene	0	

Auf der Hauptseite unserer Homepage können Sie sich unter «Mein Konto» einloggen. Dazu benötigen Sie Ihre Abo-Nummer (gemäss Ihrem Bibliotheksausweis) und das Passwort, bestehend aus den ersten zwei Buchstaben Ihres Nachna-

SCHREINEREI
THEO
FENSTERBAU
GRAF
BODENBELÄGE

Theo Graf AG

SCHREINEREI
FENSTERFABRIK
BODENBELÄGE

Brüelgass 39 8197 Rafz
+41 44 868 10 70
info@theograf.ch

Hänseler
Haustechnik GmbH

Planungsbüro für
Sanitär, Heizung und Lüftung

Mittlere Ifang 4, 8197 Rafz
044 869 21 25

www.haenselerhaustechnik.ch
haenselerhaustechnik@bluewin.ch

kramer
AUGUST KRAMER WEINBAU
8197 RAFZ
044 869 08 95



www.kramer-weine.ch

LADEN.ÜBERGABE
Urs Meier übergibt ab Januar 2020 die Geschäftsleitung an Junior Didier Lengacher



meier.rafz
Meier Oberflächen AG
Im Hard 4 · CH-8197 Rafz
Tel. +41 43 433 44 00
Fax +41 43 433 44 29
www.meier-rafz.ch

Ein Fall für meier.

Ablaugen. Glasmahlstrahlen. Grundieren. Fertigspritzen. Entlacken. Entrosten.



**Ihre Hauptagentur im
Rafzerfeld seit über
90 Jahren fest verwurzelt**



Marcel Trudel, Sandra Bühler, Bernhard Rieger, Ronald Albani, Yvonne Lienhard, Daniel Amhof, Rolf Lienhard

Das Team der Hauptagentur Rolf Lienhard freut sich auf Ihren Anruf.

AXA, Hauptagentur Rolf Lienhard
Marktstrasse 20, 8197 Rafz
Telefon +41 43 433 44 88
rafz@axa.ch, AXA.ch/rafz

M. Strässer Gartenunterhalt

Gartenpflege • Hauswartungen • Winterdienst
Höhewäg 5 8197 Rafz Tel. 044 869 22 87 / 079 308 22 59

- Baum- und Sträucherschnitt
- Rosenpflege
- Umänderungen
- Hecken schneiden
- Laub wischen
- verschiedene Arbeiten rund ums Haus auf Anfrage
- Rasen mähen und pflegen
- Gartenholzzerei
- Platten legen
- Bepflanzungen
- Schnee räumen

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Tel. 044 869 22 87 / 079 308 22 59



Keep Clean
Gianni Sassi
Postfach 64
8197 Rafz
Tel. 044 869 00 50
www.keepclean.ch

Ihr Partner in allen Reinigungsfragen im und ums Haus!

**Umzugsreinigung • Unterhaltsreinigung •
Hauswartungen • Gartenunterhalt**

mens und Ihres Vornamens (ebenfalls wie auf Ihrem Ausweis vermerkt, alles klein und zusammen). Sie werden danach aufgefordert, ein neues Passwort zu erstellen, was wir empfehlen.

Nun können Sie alle Ihre ausgeliehenen Medien einsehen und ab fünf Tagen vor Ablauf der Ausleihfrist, können Sie diese selber verlängern, indem Sie entweder das Feld «Alle verlängern» oder bei einzelnen Medien die blauen Pfeile in der Spalte ganz rechts anklicken. Achtung: Neuheiten und Medien, welche bereits einmal verlängert wurden, können Sie nicht selber verlängern. Falls ein Medium reserviert ist, kann ebenfalls keine Verlängerung vorgenommen werden.

Haben Sie einen Medienwunsch?

Falls Sie ein aktuelles Medium in unserer Bibliothek nicht finden, dürfen Sie uns gerne einen Anschaffungsvorschlag unterbreiten. Das entsprechende Formular finden Sie in der Spalte links unter «Anschaffungsvorschlag». Wir kaufen laufend Neuheiten ein, die Sie unter bibliotheken-zh.ch/rafz finden.

Öffnungszeiten

Montag		15.00–20.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr	15.00–18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag		15.00–18.00 Uhr
Freitag		15.00–18.00 Uhr
Samstag	9.00–12.00 Uhr	

Während der Sommerferien vom 13. Juli bis am 16. August ist die Bibliothek jeweils am Montag von 15.00 bis 20.00 Uhr geöffnet. Das Bibliotheks-Team wünscht Ihnen schöne Sommerferien!

Eva Sautter

Schule

Neue Lehrpersonen im Schuljahr 2020/21

Die einzige Konstante im Leben ist der Wandel. Auf das neue Schuljahr beginnen wieder einige neue Lehrpersonen an unserer Schule, welche wir Ihnen gerne vorstellen.

Primarschule:

Annika Frei hat ihr Studium an der Pädagogischen Hochschule Kreuzlingen vor vier Jahren beendet.

Nebst den vielzähligen Bereichen, die der Lehrberuf bietet, mag sie es, mit ihren Händen zu arbeiten. Sie hat ein Teilzeitpensum an unserer Schule und



lebt ihre Leidenschaft fürs praktische Arbeiten in ihrer Massagepraxis aus.

Im neuen Schuljahr wird sie mit ihrer Stellenpartnerin Céline Frères die 4c unterrichten und freut sich, nach den Sommerferien Teil des Schulhauses «Tannewäg» zu sein und mitwirken zu dürfen.

Simone Gossler hat in Deutschland studiert und zog 2013 in den Kanton Zürich. Sie liess ihren Abschluss für die Kindergartenstufe an der PH Zürich anerkennen. Seitdem hat sie Erfahrung auf dieser Stufe in Zürich und Neerach gesammelt und freut sich, ab dem kommenden Schuljahr DaZ im Bölli und einen Morgen im Tannewäg zu unterrichten.



Mit ihrer Tochter, die nun selbst in den Kindergarten kommt, und zwei Katzen lebt sie seit zwei Jahren in Rafz. In ihrer Freizeit ist sie gerne draussen in der Natur und im Garten, kocht und backt und besucht Konzerte.

Esther Gubler hat 30 Jahre lang in den Kantonen Aargau und Zürich als Klassenlehrerin und Heilpädagogin unterrichtet. 14 Jahre hat sie als Bewegungspädagogin und Trommellehrerin mit Jugendlichen und Erwachsenen gearbeitet. Nach zwei Jahren in Costa Rica war ihr kleiner Enkel Grund dafür, dass sie sich jetzt wieder in der Schweiz niederlässt.



Als sie für die heilpädagogische Förderung an der Mittelstufe in Rafz angefragt wurde, sagte sie spontan zu und freut sich, wieder im Schulhaus Tannewäg, das sie bereits von einer längeren Stellvertretung her kennt, zu unterrichten.

Ihr Umgang mit Schülerinnen und Schülern ist von Wertschätzung und Einfühlungsvermögen geprägt. Was in ihrem Unterricht nicht fehlen darf, sind Fröhlichkeit, Herzlichkeit und Bewegung.

Ägnes Hidas startet nach den Sommerferien als schulische Heilpädagogin in Rafz. Nach dem Studium in Ungarn wanderte sie im Jahr 2001 in die Schweiz aus.

Die gebürtige Ungarin absolvierte im Jahr 2019 die Hochschule für Heilpädagogik in Zürich, ist verheiratet und Mutter einer Tochter. Neben der Stelle in Rafz arbeitet sie noch im Schulinternat Ringlikon als Klassenlehrerin an der Unterstufe. In ihrer Arbeit mag sie die Beziehung zu den Kindern und die Abwechslung, welche der Beruf mit sich bringt. Ihre Freizeit verbringt sie gerne in der Natur und mit der Familie unterwegs.



Ursina Habegger wird am Tannewäg als Lehrerin für textiles und technisches Gestalten (TTG) tätig sein. In den letzten 16 Jahren hat sie in Löhningen und Beringen (Kt. SH) unterrichtet. Sie wohnt mit ihrer Familie im Rafzerfeld und ist gespannt auf die neue Herausforderung ganz in der Nähe.

Handwerk begeistert sie beruflich wie privat. Auf ihren Reisen liebt sie es, das lokale Handwerk kennenzulernen und diese Erfahrungen in ihre Tätigkeit einfließen zu lassen. Sie freut sich auf viele kreative Stunden mit den Rafzer Schülerinnen und Schülern.



Joy Lanz unterrichtet seit Februar 2020 TTG im Schulhaus Götzen, stellvertretend für Monika Guntern, welche unsere Schule gesundheitshalber verlassen musste. Sie fühlt sich im Team sehr wohl und weil ihr der Unterricht mit den Kindern ausserordentlich Spass macht, wird sie nun fest angestellt.

Sie hat ihre Ausbildung in Bern absolviert und anschliessend während vier Jahren auf der Mittelstufe als Klassenlehrerin unterrichtet. Da sie gerne die Kreativität der Kinder fördert, wird sie nun ganz auf TTG wechseln.

Sie empfindet es zudem als bereichernd, auf allen Klassenstufen zu unterrichten und die Kinder während einem längeren Prozess begleiten zu dürfen. In ihrer Freizeit treibt sie viel Sport (Yoga, Bodycombat, Joggen) und kocht leidenschaftlich gerne.



Susanna Schneider war während 13 Jahren im Schulhaus Götzen als Unterstufenlehrerin tätig. Nach einem einjährigen Unterbruch kehrt sie wieder an die Schule Rafz zurück. Im Tannewäg wird sie zusammen mit Mara Senn die 1. Klasse führen.



Mara Senn startet nach den Sommerferien als Klassenlehrperson an der 1c im Tannewäg. Ihre Ausbildung absolvierte sie am Institut Unterstrass der Pädagogischen Hochschule in Zürich. Ihre Freizeit verbringt sie gerne draussen. Sport ist ihr Ausgleich, vor allem auf dem Fussball- und Badmintonfeld ist sie oft anzutreffen.

Selbst in einer ländlichen Gemeinde aufgewachsen, freut sie sich umso mehr, in der Schule Rafz zu unterrichten. Sie ist sehr gespannt und voller Vorfriede auf die Arbeit mit den



zukünftigen 1.-Klass-Kindern und den Schulstart am 17. August.

Katrin Stoll ist in Rafz aufgewachsen und wohnt seit einigen Jahren mit ihrem Mann und den drei Kindern wieder im Dorf. Nach der Ausbildung zur Kindergärtnerin am kantonalen Kindergarten- und Hortseminar in Zürich hat sie während neun Jahren als Klassenlehrperson in der Stadt Zürich gearbeitet.

Nach einer achtjährigen Mutterschaftspause teilt sie künftig die Familienarbeit mit ihrem Mann und kehrt wieder ins Berufsleben zurück. Zusammen mit Denise Meyer wird sie ab dem neuen Schuljahr als Klassenlehrperson im Kindergarten Bölli Ost tätig sein.

Sie ist gespannt auf die vielen kleinen Persönlichkeiten, welche sie ein Stück auf ihrem Entwicklungsweg begleiten darf und freut sich auf die neue Aufgabe.



Sekundarschule

Verena Borsch unterrichtete nach ihrer Erstausbildung als Real- und Oberschullehrerin (ROS Zürich 1989) an diversen Oberstufenklassen. Danach arbeitete sie sieben Jahre als Audiopädagogin und absolvierte berufsbegleitend die Hochschule für Heilpädagogik (HfH Zürich 2011).

Sieben Jahre war sie danach als Klassenlehrerin an einer Sonderschule für Jugendliche. Ob es nun auch in Rafz sieben Jahre werden? Sicher ist: Sie freut sich sehr auf die neue berufliche Herausforderung in Rafz!

Caroline Heinz übernimmt die Klassenlehrerfunktion der Klasse 2. Sek B. Nach der abgeschlossenen Bachelorausbildung an der Zürcher Hochschule der Künste im Bereich Kunstvermittlung im Jahr 2010 wollte sie nicht gleich mit dem Masterstudium beginnen und sammelte zuerst Berufserfahrungen im schulischen Umfeld. 2013 begann ihr berufsbegleitendes Studium an der Pädagogischen Hochschule Zürich.

Sie ist bilingual aufgewachsen mit Erstsprache Französisch. Deshalb ist es Caroline Heinz ein grosses Anliegen, den Schülerinnen und Schülern ihre Muttersprache näher zu bringen. Ihre Freizeit verbringt sie vorwiegend draussen auf dem eigenen Familienhof ganz in der Nähe von Rafz, gerne mit langen Spazierritten mit ihrem Pferd.

Sie ist sehr gespannt auf die neue Klasse und freut sich, mit den Schülerinnen und Schülern diesen Weg zu gehen.



Oliver Hauser unterrichtete von 1999 bis 2018 das Fach Musik an der Sekundarschule Bischofszell. Seit 2013 leitet er zudem die Musikvermittlungs-Projekte beim Zürcher Kammerorchester. 2018 übernahm er die Leitung der Musikvermittlungs-Abteilung bei der Württembergischen Philharmonie Reutlingen.

Nun freut er sich auf die neue Aufgabe an der Sekundarschule Rafz und die kreative Arbeit mit den Schülerinnen und Schülern.



Lukas Müller geht neben seiner Tätigkeit als Lehrperson gerne ins Theater und an Konzerte. Wenn es das Wetter zulässt, verbringt er die Freizeit mit Klettern oder Bergsteigen. Dabei übernimmt er auch gerne die Führung, um Un-erfahrenen die Schönheit der Berge zu zeigen. Etwas, das ihm als Lehrperson bestimmt zum Vorteil gereicht.

Vor seiner Tätigkeit als Lehrperson studierte er vier Jahre Pharmazie (ohne abzuschliessen), daher kommt seine Begeisterung für alles Naturwissenschaftliche. Während der pädagogischen Ausbildung arbeitete er auf dem Flughafen-Vorfeld in der Flugzeugabfertigung. Von dieser Tätigkeit ist ein Interesse an grossen Maschinen geblieben.



Gabriella Röhl-Heller ist in Rafz aufgewachsen und seit vielen Jahren hier wieder mit ihrer Familie wohnhaft. Als Fachlehrerin im Bereich Wirtschaft, Arbeit, Haushalt (WAH) wird sie nach den Sommerferien ein Teilpensum an der Oberstufe übernehmen.

Man kennt sie aus Kursen für Erwachsene, Jugendliche und Kinder im Bereich Ernährung und Kochen, welche sie seit vielen Jahren in Rafz sowie in weiteren Gemeinden erteilt, aber auch am Bildungs- und Beratungszentrum Arenenberg in Salenstein. Auch ist sie immer wieder als Vikarin im Einsatz. Und wenn sie nicht gerade neue Rezepte kreiert, arbeitet sie gerne im Garten oder an der Nähmaschine. Sie freut sich auf die neue Herausforderung in Rafz.



Auf Ende des Schuljahres 2019/20 werden folgende Lehrpersonen die Schule Rafz verlassen:

Primarstufe

- Ilona Fiedler
- Monika Guntern
- Sandra Ittin
- Ursula Krähenbühl
- Rosmarie Mühlemann
- Denise Züsli

Sekundarstufe

- Gaby Bär
- Nadine Baschung
- Paolo Bertarelli
- Nadja Sturzenegger

Ihnen allen wünschen wir alles Gute auf dem weiteren Lebensweg. Sei es an einer neuen Stelle oder im Ruhestand. Für die langjährige Mitarbeit bedanken wir uns.

Stefan Weiss
Ressortleiter Personelles



Rafzer Sekundarschule erhält Solaranlage

Seit September 2019 ist die Sekundarschule Rafz beim Programm Klimaschule der Klimaschutzorganisation MYBLUEPLANET dabei. Diese Woche baut die Genossenschaft solarRafz im Rahmen des Projekts eine Solaranlage mit 338 Modulen auf das Dach des Schulhauses Schalmacker in Rafz. Anders als geplant dürfen die Schülerinnen und Schüler aber aufgrund von Covid-19 nicht mithelfen.

Die Sekundarschule Rafz ist im September 2019 mit dem Motto «Schule Rafz goes solar!» in ein Projekt zu Klimaschutz und Nachhaltigkeit gestartet: «Jede Zelle zählt – Solarenergie macht Schule!» (kurz: JZZ) ist das Kampagnenjahr zum Thema Energie des Klimaschutz- und Bildungsprogramms Klimaschule der Klimaschutzorganisation MYBLUEPLANET.

Das Highlight des Kampagnenjahres sollte nun der Bau der Solaranlage der Genossenschaft solarRafz auf den Schulgebäuden in Rafz werden: Bereits 2015 entstand eine PV-Anlage auf der Saalsporthalle, nun werden auch auf dem Dach des Schulhauses Schalmacker Solarmodule verlegt. Am Projekttag «Baustellentag» hätten einige Schülerinnen und Schüler selbst beim Bau der neuen Anlage mithelfen dürfen und im Schulhaus hätten Workshops zum Thema Solarenergie stattgefunden.

Die Solaranlage von solarRafz kommt – der Projekttag bleibt aus

Die Solaranlage kommt nun wie geplant – aber aufgrund der aktuellen Situation mit Covid-19 ohne Projekttag. Eigentümerin der Anlage mit den 338 Modulen ist solarRafz, welche sie mit grossem Einsatz geplant und finanziert hat. Unterstützt wird der Bau von diversen örtlichen Rafzer Betrieben, die im Voraus Anteile erworben haben. Die Solateure haben Ende Juni die Module auf dem Dach verlegt.

Trotz fehlendem Projekttag sind dies gute Nachrichten für die Gemeinde, die Schule und das Klima: Die zukünftige Solaranlage wird eine maximale Leistung von 115 kWp haben und kommt auf einen Energieertrag von circa 110 170 kWh im Jahr. Sie deckt damit rund 40 Prozent des Strombedarfs der Schule.

Garage Sigrist Rafz
Landstrasse 10 • Tel. 043 433 33 22 • garage-sigrist.ch

Wir vermieten auch Busse und Anhänger!

zadik architekten ag

Im Freie 10
PF 187, CH-8197 Rafz
Tel. 043 433 44 33
Fax 043 433 44 34

info@zadik-architekten.ch
www.zadik-architekten.ch

MALERGESCHÄFT FELIX SPÜHLER GmbH
8197 Rafz

1150 Jahre Rafz
Wir gratulieren

maler-spuehler.ch 044 869 25 32

GESUNDHEITSPRAXIS - RAFZ
www.gesundheitspraxis-rafz.ch

Massagen
Gesundheitsberatung
Hormonberatung

Isabelle Marti
Märktgass 27
8197 Rafz
M 079 385 20 67
ism@gesundheitspraxis-rafz.ch

GiRaf-Gerüste

044 869 33 75
info@GiRaf-Gerueste.ch

Gisler Baumanagement GmbH
GiRaf-Gerüste, Gajebärg 2, 8197 Rafz

Customer CARS

CLASSIC CARS FOR EVERYONE

- * US Cars und Oldtimer
- * Fahrzeugservice alle Marken
- * Anfertigungen / Reparaturen von Auspuffanlagen
- * Motorrevisionen
- * Individuelle Schweissarbeiten
- * Reifenservice

Michi Neukom | 8197 Rafz | 079 434 60 96
www.customercars.ch | info@customercars.ch

Die 2 aus dem Zürcher Unterland

kompetent, zuverlässig und innovativ in die Zukunft

HANS DÜNKI • RAFZ
HEIZUNG • SANITÄR • REPARATUREN

duenki.ch
044 869 13 95

english in the rafzerfeld
Englisch Kurse in Ihrer Nähe

Speak English

www.english-rafzerfeld.ch

044 869 09 62 079 611 83 52

Weitere Informationen zum Programm Klimaschule
«Jede Zelle zählt – Solarenergie macht Schule!» ist eine Kampagne im Rahmen des Bildungsprogramms Klimaschule von MYBLUEPLANET. MYBLUEPLANET ist eine gemeinnützige, unabhängige Schweizer Klimaschutzorganisation mit Sitz in Winterthur.

Das vierjährige Programm Klimaschule hat zum Ziel, Klimaschutz und Nachhaltigkeit für Schülerinnen und Schüler erlebbar zu machen. Seit September 2019 ist die Sekundarschule Rafz beim Programm dabei. Anfang des Jahres fand bereits der erste spannende Bildungstag zum Thema Energie statt: An einem dunklen Januarmorgen verbrachten die Schülerinnen und Schüler sowie das Lehrpersonal einen Schultag ohne Strom. Ein echtes Erlebnis, das alle Beteiligten anregte, sich über die Herkunft und Wichtigkeit von Strom Gedanken zu machen.

Weitere Informationen zur Genossenschaft solarRafz
Die Gemeinde Rafz hat der Genossenschaft solarRafz das Recht eingeräumt, auf gemeindeeigenen Liegenschaften weitere Photovoltaik-Anlagen zu erstellen. Mit den PV-Anlagen auf der Saalsporthalle und dem Gebäude Schalmacker hat solarRafz diese Option nun zweimal wahrgenommen.

Eine technische Voraussetzung für den Bau der Solaranlage auf dem Dach des Gebäudes Schalmackers war der Ersatz des Hauptverteilers im Schulhaus, dem die Rafzer Stimmbürgerinnen und Stimmbürger im Dezember 2019 im Budget 2020 zugestimmt hatten.

Die Inbetriebnahme- und Einweihungsfeierlichkeiten der Schalmacker-Anlage im Rahmen der «1150 Jahre Rafz»-Feierlichkeiten mussten aufgrund der Covid-19-Situation abgesagt werden.

Im Gegensatz zum produzierten Strom der PV-Anlage der Saalsporthalle wird der Strom der neuen Anlage direkt als Eigenbedarf von der Schule gebraucht. Strom, den die Schule nicht verwendet, wird wie bei der Anlage auf der Saalsporthalle ins EKZ-Netz eingespeist und vergütet. Für die Abschreibung der Anlage und die Unterhaltskosten bezahlt die Gemeinde Rafz der Genossenschaft während 20 Jahren einen fixen jährlichen Betrag. Dazu erhält die Gemeinde die Vergütung für den eingespeisten, nicht direkt benutzen Strom.

Die Planung der Anlage erfolgte durch die Firma Marti Energietechnik aus Zürich, die Elektroplanung führte die Rafzer Firma EKOPLAN Hänslers aus. Lieferant der Solarzellen ist die Firma Solarville aus Winterthur. Aus Rafz sind weiter die Firmen Giraf Gerüstbau, Thomas Schweizer Elektroservice und Gebrüder Koch Metallbau an diesem Werk beteiligt.

präsentieren zu können. Das «gelbe Heftli» der Erwachsenenbildung Schulen Rafz und Unteres Rafzerfeld wurde in den letzten Tagen in alle Haushalte verschickt. Das Programmheft mit rund 30 Angeboten zu den Themen Kochen/Backen, Werken/Gestalten, Sport/Fitness/Tanz, Gesundheit/Bewegung, Kunst/Kultur und Wissen haben wir wiederum mit vielen farbigen Fotos aufgepeppt.

Möchten Sie mehr mit dem Wok kochen, haben aber zu wenige Ideen? Sie backen gerne Weihnachtsguetzli, aber alleine macht es Ihnen zu viel Arbeit? Sie sammeln gebrauchte Nespressokapseln und möchten diese gerne weiterverarbeiten? Vielleicht arbeiten Sie lieber mit Stoff oder Beton? Oder Sie suchen eine neue sportliche Herausforderung? In unseren Kursen gibt es Vieles zu lernen und Neues zu entdecken!

Gerne können die Koch- und Kreativkurse auch als exklusive Gruppenkurse, z. B. als Geburtstagsgeschenk, gebucht werden. Bei Interesse bitten wir Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen: erwachsenenbildung@rafz.ch.

Das aktuelle Programm der Erwachsenenbildung finden Sie jederzeit auf der Homepage der Schule Rafz: www.schule-rafz.ch/de/kursanmeldung.

Das Team der Erwachsenenbildung freut sich über eine rege Kursteilnahme.



Für die Erwachsenenbildung
Susanna Bächli
Mitarbeiterin Schulverwaltung

Reformierte Kirchgemeinde Rafz

Konzert «Duo Carouge»

Sonntag, 27. September um 20.00 Uhr, «Duo Carouge» – Chansons und Kreisler-Lieder
Kreisler umkreisen – Konzert mit dem «Duo Carouge». Französische Chansons bezirzen den grossen Liedermacher Georg Kreisler. Ein Wechselspiel melancholischer Liebeserklärungen.



**Erwachsenenbildung
Schulen Rafz und Unteres Rafzerfeld**

Das neue Kursprogramm ist da!

Nachdem wir mehr als die Hälfte der Kurse aus dem letzten Programm wegen der Corona-Pandemie absagen mussten, freut es uns umso mehr, Ihnen unser neues Kursprogramm

gen und bitterbösem schwarzem Humor – zum Schmunzeln und zum Fürchten! Mit Larissa Bretscher (Gesang) und Lena Schmidt (Klavier). Eintritt frei, Kollekte.

Weitere Konzerte, geplant von der Musikkommission bis Ende Jahr. Tragen Sie sich die Daten doch gleich fest in Ihrem Kalender ein:

Sonntag, 25. Oktober, 17.00 Uhr Akkordeon: Sven Angelo
Mindeci und Orgel: Urs
Wittwer

Sonntag, 22. November, 17.00 Uhr «Clara Consort»
Musikkommission der reformierten Kirchgemeinde Rafz:
Urs Wittwer, Daniela Eaton, Ueli Maag

Ausflüge / Filmzyt

Samstag, 22. August um 14.30 Uhr, Stadtrundgang in Zürich mit «Stadtführung Surprise»

Erleben Sie Zürich aus einer neuen Perspektive. In Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen organisiert Surprise die ersten «Sozialen Stadtrundgänge» dieser Art in der Schweiz. Surprise-Stadtführer und Stadtführerinnen erzählen aus ihrem Alltag und zeigen Orte, an denen man sonst achtlos vorübergeht. Sie führen die Besucherinnen und Besucher in ihr öffentliches Wohnzimmer oder zum privaten Notschlafplatz. Gemeinsam haben die Stadtführer eine Mission: Sie wollen Vorurteile abbauen.

Anmeldung bei Priska Sütterlin: Telefon 044 869 0101 oder E-Mail ref-event-rafz@shinternet.ch bis Montag, 17. August 2020.

Weitere Anlässe

Sonntag, 8. November, 17.00 Uhr Filmzyt: «Circles»
im Zentrum Casa
Sonntag, 15. November, 13.30 Uhr Führung im «Igelzentrum» in Zürich

Informationen zu den Angeboten finden Sie auf unserer Homepage www.refkirche-rafz.ch oder in unserer «Chilezyt». Organisation durch Priska Sütterlin und Sabine Ganz, Freiwilligenarbeit.

305 Lieder aus dem Evangelisch-reformierten Gesangbuch auf der Rafzer Orgel, gespielt von Urs Wittwer

Wenn schon keine Gottesdienste stattfinden und keine Lieder gesungen werden, dann wenigstens Lieder auf der Orgel einspielen, damit diese von den Leuten zuhause gehört und mitgesungen werden können! So dachte ich während «Corona» und nahm mir vor, einen grossen Teil der Gesangbuch-Lieder aufzunehmen und Interessierten zur Verfügung zu stellen.

Am 17. Juni war es so weit: Ich hatte 305 der bekanntesten und beliebtesten Lieder «im Kasten», gut 6,5 GB oder gut 10 Stunden Musik.

Ich freue mich, wenn die Rafzer Orgel nun nicht mehr nur ausschliesslich live in der Kirche zu hören ist, sondern vielleicht auch bei einigen Leuten zuhause; sei es, dass sie die im Gottesdienst gehörten Lieder nochmals nachhören möchten, sei es, dass Sie ein passendes Lied für einen Moment der Freude, der Trauer oder des Nachdenkens suchen.

Ich habe immer drei Strophen aufgenommen, auch wenn das Lied mehr oder auch weniger Strophen hat.

Die Lieder können einzeln oder gesamthaft entweder von der Homepage der reformierten Kirche Rafz oder über einen Link von mir (wittwerurs@gmail.com) direkt heruntergeladen werden; dazu auch ein Liedverzeichnis sowohl nach Nummern als auch nach Liedanfängen.

Urs Wittwer, Organist

Gottesdienste (in der ref. Kirche Rafz)

2. August	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger und Rafzerfelder Huusmusig
9. August	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrteam Buchberg-Rüdlingen
16. August	11.15 Uhr	Spät-Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger
23. August	9.00 Uhr	1. Konfirmation mit Pfrn. Britta Schönberger und Konfirmanden Anschliessend Apéro vor der Kirche oder im Zentrum Casa
23. August	11.00 Uhr	2. Konfirmation mit Pfrn. Britta Schönberger und Konfirmanden Vor der Konfirmation Apéro vor der Kirche oder im Zentrum Casa
30. August	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfr. Britta Schönberger
30. August	11.15 Uhr	JuKi
6. September	10.00 Uhr	Festlicher Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger und cantemus, Kirchenchor Rafzerfeld. Vorstellung und Mitwirkung der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden.
11. September	9.30 Uhr	Fiire mit de Chliine (ökum. Gottesdienst mit anschliessendem Znüni für die Kleinen in Begleitung, Dauer ca. 30 Minuten)
13. September	9.30 Uhr	Erntedank-Gottesdienst, voraussichtlich in der Kramer-Schüür, mit Pfrn. Britta Schönberger und den Kolibri-Kindern. Musikalische Begleitung durch die Musikgesellschaft Rafz. Anschliessend sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen.
20. September	9.30 Uhr	Bettags-Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger. Wir feiern das Abendmahl. Anschliessend sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen.
27. September	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger und dem Männerchor Frohsinn
27. September	11.15 Uhr	JuKi
27. September	20.00 Uhr	Konzert «Duo Carouge»

Angebote im Zentrum Casa (Dorfstrasse 9)

Eltern-Kind-Singen

Für alle Kinder von ca. zwei Jahren bis Kindergartenbeginn mit Begleitperson (Mami, Papi, Gotti, Grosi, ...). Haben Sie

Interesse am Eltern-Kind-Singen, dann melden Sie sich auf dem Sekretariat der Kirchgemeinde (043 433 53 16).

Chäfertreff

(Kleinkinder bis Kindergarten in Begleitung.)

Dienstag, 1. / 15. / 29. September von 15.00 bis 17.00 Uhr

Kolibri

(Kindergarten bis 3. Klasse)

Sonntagsgruppe von 9.30 bis 10.30 Uhr

23. / 30. August

6. / 13. / 20. / 27. September

13. September (Erntedank-Gottesdienst mit anschliessendem Kolibri-Reisli)

Donnerstagsgruppe von 16.15 bis 17.15 Uhr (Auffangzeit ab 16.00 Uhr)

20. / 27. August

3. / 10. / 17. / 24. September

13. September (Erntedank-Gottesdienst mit anschliessendem Kolibri-Reisli)

Colori

(4., 5. und 6. Klässler)

Dienstag, 22. September von 18.30 bis 20.30 Uhr

Treff

(Oberstufen-Schüler)

Freitag, 28. August / 25. September von 19.00 bis 22.00 Uhr

Basar-Werkstatt

Sommerpause!

Schatzkiste Bibel

Im Gespräch konfrontieren wir unsere Wirklichkeit mit Texten der Bibel.

Donnerstag, 27. August / 10. / 24. September von 19.30 bis 21.30 Uhr (im Pfarrhaus, Dorfstrasse 10)

Reservierungen Räumlichkeiten Zentrum Casa

Sekretariat, 1. Stock oder Telefon 043 433 53 16, Dienstag und Freitag 9.00 bis 11.00 Uhr, E-Mail: ref-sekretariat-rafz@shinternet.ch

Experiment Farblabor

Die Schutzkonzepte haben einigen von uns viel Kreativität abverlangt. Auch mir als Katechetin. Wie kann ich den Kindern etwas Spannendes anbieten, die Vorschriften einhalten und gleichzeitig nicht permanent Polizist spielen müssen. Für die 3. Klässler habe ich mit vielen helfenden Händen ein Labor errichtet. Der Auftrag an die Kinder lautete: «Probiert alles aus. Es ist alles erlaubt, einzig der Boden ausserhalb des Zeltes muss sauber bleiben.» Und genau das haben sie gemacht. Die bereitgestellten Farben wurden auf die Papiere gespritzt, geworfen, gesprayed, verteilt, gemalt... Es entstanden Gemeinschaftswerke, die aus dem Herzen heraus kreiert wurden. Nach der ersten Betrachtung war klar, diese Bilder sollten nicht einfach ungeschaut in einem Keller verschwinden. Also bekamen sie einen farbigen Rahmen und wurden



ausgestellt. Um noch mehr Freude zu verbreiten, konnten die Kunstwerke ersteigert werden. Das Geld wiederum kommt über das Sozialamt einer Rafzer Familie zu gute. Vielen Dank an alle grossen und kleinen Spendern, die dazu beigetragen haben, dass über Fr. 1000 zusammengekommen sind!

Sabine Ganz, Katechetin



Gottesdienste

So., 2. August	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz mit Alphornklängen
So., 9. August	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Eglisau
Sa., 15. August	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
So., 23. August	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
Sa., 29. August	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
So., 30. August	10.00 Uhr	Begrüssungs-Gottesdienst für Matthias Renggli und Medea Sarbach in Eglisau
Sa., 5. September	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Eglisau
Sa., 12. / So., 13. September		Erstkommunionfeiern in unserer Pfarrei: Unsere Erstkommunikanten aus Rafz Elena Bello Fernandez, Julie Bolliger, Eva Spühler, Viktoria Vivas Vivanco, Maja Zajackowska
So., 20. September	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
Sa., 26. September	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz

Für die Wochenendgottesdienste empfehlen wir Ihnen, sich bis am vorhergehenden Freitag bis 11.30 Uhr beim Sekretariat per E-Mail, sekretariat@glegra.ch oder per Telefon, 044 867 21 21, anzumelden. Ein Sitzplatz wird für Angemeldete reserviert. Spontaner Gottesdienstbesuch ist unter Berücksichtigung der freien Plätze möglich. Der «Chile-Busfahrtdienst» kann bis auf Weiteres nicht angeboten werden.

HELMAR WISCHNIEWSKI

Eidg. dipl. Spenglermeister

Spenglerei / Blitzschutzanlagen

Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz

Telefon 044 869 33 40

E-Mail spenglerei@wischniewski.chwww.wischniewski.ch**SA+P**Architektur
Raumplanung
ImmobilienAlles
rund ums
Bauen.Schmidli Architekten + Partner | 8197 Rafz | www.schmidli.chSCHÖN,
MIT IHNEN ZU
BAUEN.**SCHMIDLI**Eine Unternehmung der Landolt-Gruppe | www.landolt-bau.ch**Schmidli Bau AG**, Tannewäg 26, 8197 Rafz

Tel. 043 433 43 43, Fax 043 433 43 44

mail@schmidli-bau.ch, www.schmidli-bau.ch**Gartenparadies**

Laubgehölze Samen Erde
Nadelgehölze Stauden Dünger
Accessoires Gefässe Beerenpflanzen
Zimmerpflanzen
Floristik Werkzeug Blumenzwiebeln
Obstbäume Saisonflor
Bambus

und vieles mehr...
wir freuen uns auf Sie!BOTANICA
RESTAURANTGartencenter Rafz
Imstlerwäg 2
www.hauenstein-rafz.ch**Hauenstein**
Wo Freude wächst**D. Schmidli GmbH
Malergeschäft**Für sämtliche Malerarbeiten
seit über 30 Jahren für Sie da.Märktgass 26, 8197 Rafz · Tel. 044 869 29 90
Fax 044 869 29 91 · Mobil 079 679 52 07**Spühler**
+Co.
Radio TV-KabelkommunikationInternet
TV
Telefonie
Mobile

Kabelkommunikation

Ihre Multimedia-Spezialisten!

- Multimedia-Geräte (TV / HiFi / Mobile / Tel)
- Heimberatung + Planung
- Netzwerk Installationen
- IT-Dienstleistungen
- Kabelnetz Rafzerfeld
- Sasag @Home

via Kabelnetz-Rafzerfeld

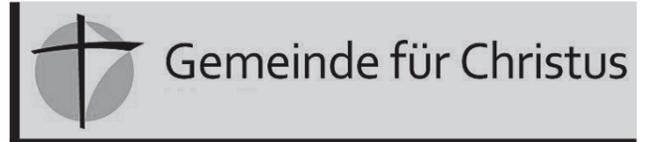
Märktgass 9 - 8197 Rafz - 044 886 86 86 - www.spuehler-tv.chÄnderungen werden auf der Homepage www.glegra.ch publiziert.**Weitere Veranstaltungen****Sommer-Filmabend mit dem Frauenverein, KGH Rafz**
Donnerstag, 27. August, 19.30 Uhr Apéro, 20.00 Uhr Filmstart**Kirchgemeindeversammlung, Pfarrezentrum Eglisau**
Donnerstag, 3. September, 19.30 Uhr**Fiire mit de Chliine, ref. Kirche Rafz**
Freitag, 11. September, 9.30 UhrBitte beachten Sie auch das Forum oder unsere Homepage www.glegra.ch.**Geschenkte Zeit – Lebenszeit**

Ein kleines, aber liebenswertes Detail der Schöpfungsgeschichte findet sich im Bericht vom Sündenfall. Gott ist in der Kühle des Abends unterwegs im Garten und sucht Adam. Er fragt: «Adam, wo bist du?». Es scheint, als ob Gott und Adam regelmässig miteinander redeten und spazieren gingen. Die Gemeinschaft mit Gott gehört von allem Anfang an elementar zum Menschsein dazu. Und was auch dazu gehört, sind Rituale, die dieser Gemeinschaft einen regelmässigen Raum im Leben geben. Aber auch längere Zeiten der Stille und Besinnung mit Gott bieten sich an. Nicht umsonst boomt in den letzten Jahren das Pilgern so sehr. Das ist mehr als nur ein frommer Trendsport. Dahinter verbirgt sich die Sehnsucht nach echter, tiefer Gemeinschaft mit Gott. Dass Zeit geschenkte Zeit ist, lernt klug und gelassen mit der eigenen Zeit umzugehen.

Der Blick auf die Zukunft, auf Gottes Ewigkeit, rückt mir die Perspektive auf meine Zeit und mein Leben gerade. Ich muss nicht alles in diese 70 bis 80 Jahre pressen, die mir hier auf der Erde vergönnt sind. Ich habe eine Ewigkeit lang Zeit, das Leben zu ergreifen. Das kann mich gelassen machen. Wenn ich Gott nicht nur als Schöpfer der Welt betrachte, sondern auch als den Schöpfer meines Lebens, dann erkenne ich, dass meine Zeit geschenkte Zeit ist. Das heisst, ich muss sie nicht horten und krampfhaft festhalten. Ich darf sie verschenken, an mich, an andere und nicht zuletzt an den, der sie mir geschenkt hat: an Gott.

Aus dieser Gelassenheit heraus darf ich die geschenkte Zeit gestalten und verwalten – und zwar heute. Denn ich weiss, dass Vergangenheit und Zukunft in Gottes Hand liegen. Und heute und hier ist er da und will mir helfen, meine Zeit und mein Leben so zu gestalten, dass ich für mich persönlich sagen kann: «Meine Zeit steht in Gottes Händen.» Psalm 31,16

Dominique Götsch



Ein Mann sitzt bei einem Friseur und will sich die Haare und den Bart schneiden lassen.

Und wie das so ist beim Friseur, wird über Gott und die Welt gesprochen.

Auf einmal sagt der Friseur ganz unvermittelt: «Wissen Sie, es gibt gar keinen Gott.»

Da sagt der Kunde: «Wie kommen Sie denn darauf?» «Naja», meint der Friseur, «gehen Sie doch einmal auf die Strasse und gucken Sie sich die Leute an. Da sind viele krank und manche haben Leid und Not. Wenn Sie das so sehen, dann kann es doch gar keinen Gott geben.»

Der Kunde lässt sich gar nicht auf ein langes Gespräch ein und nachdem der Friseur mit dem Haarschneiden fertig ist, bezahlt er und geht dann raus.

Nur ein paar Minuten später steht der allerdings bereits wieder im Laden und sagt zu dem Friseur:

«Wissen Sie, ich muss Ihnen auch etwas sagen. Es gibt gar keine Friseure!»

Da erwidert der Friseur: «Nun hören sie doch auf, Sie waren doch gerade bei mir und haben sich die Haare und den Bart schneiden lassen. Wie kommen Sie jetzt auf so etwas?»

Da sagt der Kunde: «Gucken Sie mal, jetzt geht da gerade so ein Mann hier vorbei, völlig ungepflegter Bart und die Haare nicht geschnitten. Da sehen Sie doch, es gibt keine Friseure. Ist doch klar.»

«Sie ziehen eine falsche Schlussfolgerung», meint darauf der Friseur. «Denn dieser Mann, der so ungepflegt aussieht, der kommt nicht zu mir.»

«Aha», sagt der Kunde, «sehen Sie, es gibt doch einen Gott. Aber Gott kann doch nichts dafür, wenn all die Leute nicht zu ihm kommen. Darum ist die Welt so wie sie ist.»

Wollen Sie mehr über Gott und seine wunderbaren Absichten mit uns Menschen erfahren?

Sie sind herzlich zu unseren Gottesdiensten eingeladen!

Alle Infos finden Sie unter www.rafz.gfc.ch**FDP**
Die Liberalen**Stefan Weiss als Kandidat
für das Schulpräsidium!**

Für die Ersatzwahl vom 27. September schlagen wir Ihnen Stefan Weiss als Schulpräsident und Gemeinderat vor.

- Er ist seit 2010 in der Schulpflege.
- Er kennt die Abläufe, Prozesse und die Lehrpersonen.
- Er hat das ausgesprochene Vertrauen der bisherigen Schulpflege-Mitglieder.

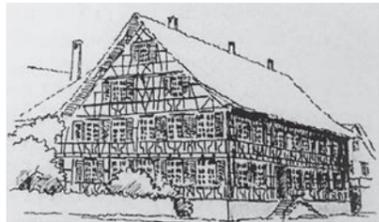


Unsere Restaurants – hier kehren Sie gerne ein



Restaurant Krone

Familie Hänseler *Telefon 044 869 13 35*
Bodenständige und kreative Küche mit Restaurant und Säali
Das Restaurant ist von Mittwoch bis Sonntag geöffnet.



Gasthaus zum Goldenen Kreuz

Luca und Frank mit Team *Telefon 044 552 85 00*
Gutbürgerliche Küche, Restaurant, Nebenstuben
schönes Gartenrestaurant, 6 Zimmer
7 Tage geöffnet



Restaurant Café-Bar blue

Ulf Büttner *Telefon 044 869 00 55*
blue emotions gastro gmbh *www.restaurantblue.ch*

Angebot und Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.



Restaurant Botanica

Evelyne Meier & Rolf Sallenbach *Telefon 044 869 10 10*
Restaurant mit Bar
Bankett- und Seminarmöglichkeiten bis 120 Personen
Montag bis Freitag 9.00–18.30 Uhr
Samstag 8.00–17.00 Uhr
Sonntag und abends geschlossen (für spezielle Anfragen geöffnet)



Restaurant Frohsinn

Familie F. & A. Marques *Telefon 044 869 06 37*
Gutbürgerliche Schweizerküche, Portugiesische Spezialitäten, Saal für 20 bis 70 Personen, Gartenrestaurant, Doppelkegelbahn
Mittwoch geschlossen



Gasthaus Sternen

Sandy Bak *Telefon 044 869 40 00*
Hotel mit 10 Zimmern
Restaurant mit Bar und Smoker's Lounge, Wintergarten und Gartenrestaurant,
Italienische Küche mit hausgemachter Pasta und Pizza
Restaurant am Sonntag geschlossen, Hotel immer geöffnet

Zeichnungen von Fredy Baur

- Die Schulraum-Planung ist für ihn ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung.
- Er stand bisher in der zweiten Reihe. Jetzt will Stefan Weiss zeigen, was möglich wäre. Da er die Leitplanken des Systems kennt, hat er keine blauäugigen Visionen, sondern reelle Absichten.
Ihre Stimme zählt am 27. September.

FDP Rafz



- Mehr Nähe zu den Eltern: Wir wollen ihre Anliegen hören und sie sollen unsere Entscheide verstehen.
- Termingerechte Eröffnung des Kinderhorts am neuen Standort «Tannenwäg» im Sommer 2021.

Langfristige Ziele

- Als Schulpflege müssen wir auch die strategischen Ziele im Auge behalten. Dies zum Beispiel bei der rollenden Schulraumplanung, einer Tagesschule oder ähnlichen Themen, die uns in Zukunft beschäftigen werden. Wir müssen für Neuzuzüger weiterhin attraktiv bleiben.
- Eine der Herausforderungen der Zukunft wird es sein, die Diversifikation der Unterrichtsformen und die Vielschichtigkeit der Lehrmöglichkeiten unter einen Hut zu bringen. Hier müssen wir den Horizont öffnen und auch neue, unkonventionelle Wege in Betracht ziehen.
- Es gibt noch viel zu tun, lassen Sie es mich anpacken.

Danke für Ihre Unterstützung!

Stefan Weiss

SVP Schweizerische Volkspartei Rafz

Erfolg durch Veränderung

In den kommenden Monaten und Jahren stehen einige Herausforderungen in unserer Schule an. Zusammen mit den in der Schulpflege verbleibenden Mitgliedern bin ich überzeugt, dass es Sinn macht, jemanden mit dieser Aufgabe zu betrauen, welcher den «Laden» bereits kennt, da die Einarbeitung in die Regularien sehr viel Zeit in Anspruch nimmt und diese Zeit haben wir nicht. Wir müssen nun etwas bewegen. Zu lange haben wir uns von den unterschiedlichsten Einflussfaktoren eingrenzen lassen.

Kurzfristige Ziele

- Neustart nach den Sommerferien mit einem Interims-Co-Schulleiter an der Sekundarstufe. Für einen neuen frischen Wind.
- Workshop für die Qualitätssicherung und -entwicklung. Dieser konnte bis jetzt wegen Covid-19 nicht stattfinden.
- Neuer Schulleiter für die Sekundarschule per 2021, welcher der bemängelten Führungsarbeit den notwendigen Raum gibt.
- Neuorganisation der Schulsozialarbeit und des Schularztes/der Schulärztin.

Mittelfristige Ziele

- Tue Gutes und rede darüber: Es wurde verpasst, unsere Aktivitäten offensiv zu kommunizieren, das soll sich ändern.
- Proaktives Einbringen der Schule in den Gemeinderat mit dem Ziel, den Schulthemen mehr Gehör zu verschaffen.
- Das Projekt Lehrschwimmbekken vorantreiben, um Ergebnisse vorweisen zu können.

Ersatzwahlen Schulpflege

Erfreulicherweise meldeten sich mehrere Personen, die sich für das Amt einer Schulpflegerin/eines Schulpflegers interessierten. In einer internen Wahl fiel die Entscheidung auf Christine Meier.

Christine Meier-Wirth, geboren 1972



Nach der Schulzeit und der anschliessenden Ausbildung im Detailhandel absolvierte ich eine Weiterbildung im Bankwesen.

Mit meinen drei schulpflichtigen Kindern, 9, 11 und 13 Jahre alt, wohne ich seit vier Jahren wieder in Rafz. Seit einiger Zeit organisiere ich mit einem Team von Müttern den Pausenznüni an der Unter- und Mittelstufe am Tannenweg und begleite die Buebenjugi. Beides ist für mich jeweils ein bereicherndes Erlebnis.

Meine Hobbys sind meine Kinder, Handarbeit und Sport allgemein.

Meine Motivation:

Gerne bin ich bereit, mich bei der Schulpflege einzubringen und für das Wohl und die Anliegen der Schüler, Eltern und der Lehrerschaft zu engagieren.

Feiern Sie den 1. August 2020

Trotz der Coronakrise sollten wir nicht vergessen, dass unsere Schweiz Geburtstag hat. Feiern Sie diesen innerhalb der Schutzmassnahmen! Leider wurde die 1. Augustfeier in Rafz abgesagt. Ein Entscheid, der absolut richtig und vernünftig ist.

Der Landesname «Schweiz» ist sprachgeschichtlich identisch mit dem Orts- und Kantonsnamen «Schwyz». In den Kriegen der alten Eidgenossen gegen die Habsburger spielten die Schwyzer Truppen eine wichtige Rolle.

In vielen Ländern der Welt gibt es Landschaftsgebiete, die man Schweiz nennt. Die Schweiz ist offensichtlich ein Inbegriff des landschaftlich Schönen oder der Demokratie, und dies ist durch die Namensgebung auf besonders schöne Landschaften übertragen worden. Allein in Mitteleuropa gibt es 56 mal den Namen Schweiz. Zum Beispiel die Holsteinische Schweiz, die Kaschubische Schweiz (Polen), die Mährische oder Fränkische Schweiz. In Amerika sagt man dem Staat Oregon oft die Amerikanische Schweiz.

Deshalb hat der 1. August für uns Schweizer zu Recht eine grosse Bedeutung.

Wir wünschen Ihnen schöne Sommerferien, erholsame Tage und eine gute, hoffentlich coronafreie Rückkehr in Ihr Zuhause und an den Arbeitsplatz.

Damian Schelbert

nen und Schülern gute Schulerlebnisse ermöglichen, unter den Voraussetzungen des Lehrplans 21 und den zukünftigen Anforderungen der Volksschule. Die Nähe zum Schulbetrieb bedeutet für ihn in erster Linie ein vertieftes Verständnis für die Herausforderungen im Dreieck Eltern – Schulpflege – Schulbetrieb zu haben, auch aus pädagogischer Sicht.



Als Gemeinderat wird er eine ökologische und wirtschaftsfreundliche Politik fördern und unterstützen. Investitionen sollen im Rahmen des Möglichen nachhaltig geleistet werden. Seine soziale Einstellung ist menschlich, aber realistisch: Wer unverschuldet soziale Hilfe in Anspruch nehmen muss, dem soll geholfen werden mit dem Ziel, seine Selbstständigkeit wieder zu erlangen, jedoch ist die Eigenverantwortung jedes Einzelnen primär.

Ihre GLP vom Rafzerfeld

grünliberale

Wir stellen den Kandidaten für das Schulpräsidium: Beat Hauser. Bekannt durch die solarRafz, durch sein Engagement in der Gemeinde anlässlich des Turnhallenbaus, des Vorprojekts «Sport Bewegung und Kultur Rafz» sowie durch den Weiterzug des gelben Büchleins mit den Kursangeboten der Schule Rafz.

Aus Weiterbildungsgründen konnte er in den letzten Jahren etwas weniger Zeit in die Lokalpolitik investieren, was sich jetzt aber mit dem Abschluss des Masters «Bildungsmanager» der PH (Pädagogischen Hochschule) Zürich erübrigt hat.

Seine Vorstellungen als bürgerlicher – liberaler – grüner Politiker sind klar. Er will die Schule Rafz zusammen mit allen beteiligten Partnern wieder zu einer Vorzeigeschule machen. Ein gutes Arbeitsklima ist ihm sehr wichtig, weil dadurch auch ein gutes Lernklima herrscht, welches die Handlungskompetenz in jeder Altersstufe fördert. Seine Zweitausbildung zum Schulleiter begründet er durch die positiven Eindrücke als ehemaliger Schulpfleger. Er will den Schülerin-



Wichtige Weichen für unsere junge und ältere Generation gestellt

Die SP Rafz ist sehr erfreut über die Beschlussfassung betreffend den Sachvorlagen «Kinderhort» und «Machbarkeitsstudie & Rechtsform APH Peteracker» an der letzten Gemeindeversammlung vom 6. Juli 2020. Diese Sachvorlagen betreffen unsere junge und ältere Generation und tragen wesentlich zur Standortqualität der Gemeinde Rafz bei.

Ersatzwahlen Schulpflege

Die SP Rafz hat die erfolgten Rücktritte von Albin Sigrüst (Schulpräsident) und Bettina Kleger (Mitglied Schulpflege) aufmerksam zur Kenntnis genommen und wird nach Bekanntwerden der definitiven Wahlvorschläge den Entscheid über eine allfällige Wahlempfehlung treffen.

Abstimmungen vom 27. September 2020

Eidgenössische Vorlagen

NEIN zur «Begrenzungsinitiative»

Kommentar: Wir stimmen über die brandgefährliche Kündigungsinitiative ab. Unter dem irreführenden Titel «Begrenzungsinitiative» verlangt diese die Kündigung der Personenfreizügigkeit mit der EU. Dies würde die Abschaffung der flankierenden Massnahmen und damit den Schutz der Löhne und Arbeitsbedingungen in der Schweiz bedeuten. Ein Wegfall des Personenfreizügigkeitsabkommens mit der EU hätte für unser Land massive Auswirkungen für alle Arbeitnehmenden und für die Wirtschaft. Denn das Personenfreizügigkeitsabkommen trägt von allen sieben Abkommen der Bilateralen I am meisten zum Bruttoinlandprodukt bei. Dank den übrigen sechs Abkommen der Bilateralen I hat die Schweiz heute einen weitgehend offenen Zugang zum EU-Binnenmarkt. Insgesamt 52% der Exporte der Schweizer Wirtschaft gehen in die EU.

NEIN zur Änderung des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbetreuungskosten)

Kommentar: Die SP sagt NEIN zum Steuerbonus für reiche Eltern! Was als Familienförderung verkauft wird, ist ein reiner Bonus für Topverdiener. Denn von den Abzügen bei der direkten Bundessteuer profitieren nur jene, die es nicht nötig haben. Der Bonus für reiche Eltern kostet die Allgemeinheit 370 Millionen Franken pro Jahr, davon gehen allein 250 Millionen an die reichsten 22% der Familien. Die Hälfte der Familien geht leer aus. 45% der Familien zahlen gar keine Bundessteuer, weil sie zu wenig verdienen. Sie können auch keine Abzüge machen. Jene Familien, die es nötig hätten, profitieren also null und nichts.

NEIN zur Änderung des Bundesgesetzes über die Jagd und den Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz)

Kommentar: Die vorgeschlagene Revision zum Jagdgesetz ist eine inakzeptable Schwächung des Artenschutzes.

NEIN zum Bundesbeschluss über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge

Kommentar: Es gibt bessere Alternativen. Die Schweiz braucht selbstverständlich eine solide Luftpolizei. Dafür könnten aber auch leichte Kampffjets beschafft werden, die einen Bruchteil der Kosten von Luxus-Kampffjets verursachen und viel umwelt- und lärmfreundlicher sind. Solche Alternativkonzepte wurden jedoch nicht mal geprüft.

JA zum Bundesgesetz über den Erwerbsersatz für Dienstleistende und bei Mutterschaft (Vaterschaftsurlaub)

Kommentar: Wir stimmen über einen zweiwöchigen Vaterschaftsurlaub ab. Die Corona-Krise hat vieles verändert. Sie zeigt aber vor allem, wie wichtig die Betreuungsarbeit für Familien ist. Und dass Väter dabei eine zentrale Rolle spielen. Ein Vaterschaftsurlaub ist deshalb wichtiger denn je!

Kantonale Vorlagen

JA zum Zusatzleistungsgesetz (Beiträge des Kantons)

Kommentar: Die Änderung des Zusatzleistungsgesetzes ist ein wichtiger Meilenstein bei einem Anliegen, dass Gemeinden und Städte im Kanton Zürich schon lange belastet. End-

lich kann bei den Zusatzleistungen (ZL) ein fairer Ausgleich eingeführt werden. Wird die Vorlage angenommen, übernehmen Kanton und Bund 70% der Kosten. Das ist nicht nur eine finanzielle Entlastung für alle Gemeinden und Städte. Viel mehr wird damit auch eine strukturelle Ungleichheit gemildert, welche durch die Gemeinden nicht beeinflusst werden kann.

JA zum Strassengesetz (Unterhalt von Gemeindestrassen)

Kommentar: Diese Anpassung bewirkt eine finanzielle Entlastung der Gemeinden und Städte.

Mitmachen bei der SP

Die SP Rafz lädt Sie ein, das Geschehen in der Gemeinde Rafz mitzugestalten. Daher möchten wir Sie gerne zum Mitmachen in der SP anspornen. Sie haben festgestellt, dass Ihre Positionen meist mit der SP übereinstimmen, dann freuen wir uns auf Sie! Als Mitglied können Sie in der SP mitreden und mitentscheiden. Sie können sich aber auch als SympathisantIn der SP Rafz registrieren lassen und so die Partei besser kennenlernen. Die Anmeldung kann unkompliziert über unsere Website www.sprafz.ch in der Rubrik «Who is Who» erfolgen.

Agenda

10. September 2020	Mitgliederversammlung SP Rafz
27. September 2020	Abstimmungs- und evtl. Wahltag Gemeinde Rafz
28. September 2020	Gemeindeversammlung Gemeinde Rafz

Vorstand SP Rafz

puls8197
POLITISCH
UNABHÄNGIG
LIBERAL
SACHBEZOGEN

Verdankung Bettina Kleger und Albin Sigrüst

Nach 2 bzw. 16 Jahren haben sich Bettina Kleger und Albin Sigrüst entschlossen, aus der Schulpflege Rafz zurückzutreten. puls8197 möchte sich auf diesem Weg bei ihren beiden Mitgliedern für ihren wichtigen Einsatz zugunsten der Schule Rafz bedanken.

Für die frei gewordene Zeit wünschen wir Bettina und Albin viele neue spannende Momente, gute Gesundheit und nur das Beste auf dem weiteren Lebensweg. Beide werden weiterhin am Puls (8197) des Dorflebens teilhaben.

Danke Arbeitsgruppe Schulraumplanung

Infolge Covid-19 konnte der geplante Informationsanlass im April 2020 nicht durchgeführt werden.

Ziel dieser Veranstaltung wäre gewesen, der Bevölkerung die Schulraumplanung 2020–2032 im Detail vorzustellen und im Vorfeld der kommenden Gemeindeversammlung aufzuzeigen, dass grösster Handlungsbedarf besteht.

Um der Bevölkerung dennoch die notwendigen Bauprojekte und den vorgesehenen Zeitplan zu präsentieren, wurde eine neuartige Methode angewendet.

Über die Webseite www.projekte-rafz.ch stellte die Arbeitsgruppe ihre Arbeit vor und die Bevölkerung konnte sich nach eigenem Zeitplan über die geplante Vorgehensweise ins Bild setzen.

puls8197 gratuliert der Gruppe Schulraumplanung 2020 bis 2032 zu dieser neuartigen Idee, um das Projekt Schulraumplanung einer breiten Bevölkerung zu zeigen. Die Webseite enthält die wesentlichsten Informationen, welche einfach und klar verständlich kommuniziert werden.

Wir sind der Meinung, das ist richtig «pulsig». Der Puls der Bevölkerung wurde aufgenommen. Dies belegen auch eingegangenen Rückmeldungen:

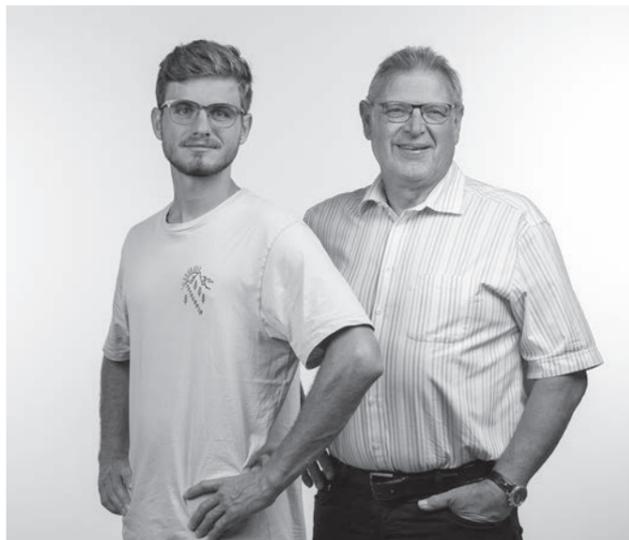
- Sehr spannend und professionell aufgemacht. Super, da ist was in Bewegung.
- Es isch sehr spannend gsie zum lose und luege. Mega cool isch das glöst mit dere Homepage und em Infofilm.

Es ist uns ein Bedürfnis, der gesamten Arbeitsgruppe Schulraumplanung einen grossen Dank für ihre enorme Arbeit und die innovative Informationsplattform auszusprechen.

Wir freuen uns schon auf die nächsten Infos auf der Homepage www.projekte-rafz.ch.
Sabine Ganz und Ursula Berger

Ersatzwahl zwei Mitglieder Schulpflege inkl. Präsidium

Mit den vorzeitigen Rücktritten von Albin Sigrist (Schulpräsident) und Bettina Kleger (Schulpflege) sind zwei Vakanzen in der Schulpflege inkl. Präsidium neu zu besetzen. puls8197 hat die Situation analysiert und in den eigenen Reihen intensive Gespräche geführt. Mit Markus Studer und Jonathan Neukom können zwei bestens geeignete Kandidaten für die Schulpflege zur Wahl vorgeschlagen werden. Markus Studer ist sehr motiviert, in der aktuellen Situation anzupacken und in der Schule Rafz etwas zu bewegen. Er stellt sich gleichzeitig für das Präsidium zur Verfügung. Jonathan Neukom möchte sich bereits in seinen jungen Jahren für das Wohl von Rafz und insbesondere für die positive Entwicklung in der Schule einsetzen.



Zwei Kandidaten aus zwei Generationen. Die Führungserfahrung von Markus Studer sowie die Nähe zur Jugend von Jonathan Neukom sind aus unserer Sicht ideale Voraussetzungen für die Ersatzwahl in die Schulpflege Rafz. Geben Sie beiden Kandidaten Ihre Stimme und setzen Sie damit neue Impulse für die Schule Rafz. Herzlichen Dank!

ZEIT für einen Neuanfang

Kinder und Jugendliche sind unsere Zukunft. Die Schule und die Lehrkräfte, welche die Schüler prägen, sollten für unsere Gesellschaft daher einen grossen Stellenwert haben. Mit Eigenverantwortung und Teamgeist können wir vieles erreichen, was heute noch als unmöglich erscheint. Es ist mir deshalb wichtig, Menschen zu fördern, die mit Motivation und Eigenverantwortung zum Wohle der Allgemeinheit und besonders der Schule beitragen wollen. Das Amt in der Schulpflege / als Schulpräsident gibt mir diese Möglichkeit, welche ich in meinen bisherigen beruflichen Tätigkeiten mit Erfolg umgesetzt habe. «Alter» ist ein relativer Begriff. Lebens- und Berufserfahrung sind wichtige Bestandteile, um etwas bewegen und verändern zu können und hindern nicht daran, neue Aufgaben zu übernehmen. Alt ist man erst dann, wenn die Vergangenheit mehr Freude macht als die Zukunft.

Ich stelle mich der Herausforderung, das Präsidium zu übernehmen. Führungserfahrung, Durchsetzungsvermögen und die Fähigkeit, auf Menschen zuzugehen, ihre Anliegen ernst zu nehmen, zu motivieren und Aufgaben anzugehen, sind wichtig, um das Amt als Schulpräsident ausfüllen und ausführen zu können.

Markus Studer – Steckbrief

Geburtsdatum 22. Oktober 1956
Zivilstand verheiratet mit Irene Meyer
4 erwachsene Kinder und 5 Enkelkinder
Beruf Eidg. Dipl. Speditions- und Logistikleiter (pensionierter Kaufmann)
Ehem. Mitglied der oberen Führungsebene eines internationalen Logistikkonzerns
Mitglied von puls8197
Politische Erfahrung Mitglied der Schulbehörde und Gemeinderat in Hemmental
Kirchgemeindepräsident der Kirchgemeinde Hemmental
Kirchenpfleger bei der Kirchgemeinde Rafz
Verein Mitglied Musikgesellschaft Rafz
Vorstand Bienenzüchterverein Bezirk Bülach

Der JUGEND gehört die Zukunft

Jonathan Neukom

In den letzten zwei Jahren während dem Jus-Studium stellte ich fest, dass ich noch viel Zeit übrig habe (keine Präsenzpfllicht) und diese gerne sinnvoll einsetzen möchte. Als ich von den Rücktritten hörte, begann ich mich intensiv damit auseinanderzusetzen, mich für dieses



Amt zu engagieren. In diversen Gesprächen mit aktiven Behördenmitgliedern, aber auch mit ehemaligen Schulpflegern merkte ich, wie wichtig es ist, sich für die Schule Rafz einzusetzen.

Ich bin davon überzeugt, dass die sachliche Konfliktlösung und das Rechtsverständnis mir sicherlich helfen werden, mich in der Schulpflege sinnvoll einzubringen. Aufgrund des Studiums werde ich in den nächsten Jahren weiterhin genügend Zeit für das Amt finden, was mir ermöglicht, sowohl tagsüber wie auch an Abenden verfügbar zu sein. Da meiner Meinung nach die Praxis wichtiger ist als die Theorie, hat für mich die Schulpflege Vorrang vor dem Studium. Ich kann mir also gut vorstellen, das Studium falls nötig auch etwas langsamer anzugehen (Teilzeitstudium), um mein Amt gewissenhaft ausführen zu können. Ich freue mich darauf, mich für die Schule und die Bildung einsetzen zu dürfen, die anstehenden Herausforderungen anzupacken und schnellstmögliche Lösungen zu finden.

Jonathan Neukom – Steckbrief

Geburtsdatum 14. Januar 1998
Zivilstand ledig
Eltern Ursula und Paul Neukom (ehem. Mitglied der Schulpflege)
Beruf Student der Rechtswissenschaften an der UZH
Mitglied von puls8197
Verein Mitglied FC Rafzerfeld
Trainer D-Junioren FC Rafzerfeld



UBS Kids Cup

Nachdem der traditionelle Saisonstart am Osterhasencup nicht stattfinden konnte, sind wir am 30. Juni mit grosser Freude zum ersten und letzten Wettkampf in dieser Saison angetreten: dem UBS Kids Cup in Höri.

Insgesamt 17 Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Jugend Leichtathletik sowie von den «Buebe Allgemein» absol-



vierten den 3-Kampf, welcher aus den Disziplinen Sprint, Weitsprung und Ballweitwurf besteht. Obwohl wir über drei Monate lang nicht trainieren konnten, trugen ganze sechs Rafzer Podestplätze zu einem durch und durch gelungenen Saisonabschluss bei – herzliche Gratulation!

Training in den Sommerferien

Wie viele andere Vereine konnte auch das GeTu am Mittwoch, 17. Juni, wieder mit dem Training beginnen, natürlich unter Einhaltung der nötigen Schutz- und Hygienemassnahmen. Dass dieses Jahr alle Wettkämpfe abgesagt wurden, ist sehr schade, dadurch können wir uns aber jetzt schon auf die nächste Saison vorbereiten – drei Monate früher als normal. Durch die lange Trainingspause (drei Monate!) hat allerdings das gewohnte Vertrauen unserer Turnerinnen in sich und ihr Können verständlicherweise etwas gelitten. Auch wenn Kraft und Kondition durch «Hometraining» erhalten geblieben sind, die Routine an den Geräten fehlt.

Um genau dieses Vertrauen wiederherzustellen, und damit wir optimal in die Vorbereitungen für die nächste Saison starten können, bieten wir unseren Turnerinnen und Turnern in den Sommerferien ausserordentliche, freiwillige Trainingseinheiten an. Diese finden jeweils mittwochs 15./22./29. Juli / 5./12. August und freitags 24./31. Juli / 14. August, für alle Turnerinnen und Turner von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr statt. Das Leiterteam freut sich über zahlreich besuchte Trainings!

Zusätzlich organisieren wir auch zwei ganze Trainingstage in den Sommerferien. Am Samstag, 18. Juli, und am Sonntag, 8. August, wird von 9.00 Uhr bis 16 Uhr fleissig trainiert, und der Tag mit einigen «Spezialktionen» etwas aufgelockert. Auch hier wäre es sehr schön, wenn möglichst viele Turnerinnen und Turner Zeit hätten, diese Tage mit uns um und in der Halle zu verbringen.

Das GeTu Rafz wünscht allen schöne und erholsame Sommerferien!

Mélanie Bauert

Liebe Kinder und Jugendliche von Rafz

Habt ihr Lust, die vielfältige Welt des Turnens zu entdecken?

Wenn ja, dann seid ihr bei uns, der Jugend des Turnvereins Rafz, genau richtig! Schaut doch mal bei uns vorbei und besucht ein Training! Wir freuen uns auf euch.

Die Hauptleiterin Carmen Hoch, Telefon 079 624 9775, E-Mail: carmen.hoch@bluewin.ch oder die jeweiligen Spartenleiter stehen für nähere Informationen gerne zur Verfügung.

Weitere Details unter: www.tvrafz.ch

Folgende Möglichkeiten habt ihr, um bei uns mit dabei zu sein:

TV Rafz Jugend – Eltern-Kind-Turnen (Elki)

Alexandra Stauber, Telefon 079 317 55 00,
E-Mail: alexandra.stauber@hotmail.com
freitags von 9.00 bis 10.00 Uhr, Start 1. September
freitags von 10.00 bis 11.00 Uhr, Start 4. September
Saalsporthalle Schalmacker

15%
Rabatt - Bon

VOLSKAFFEE

schonend geröstet
handgefertigt
genussvoll

Landstr. 36 | 8197 Rafz
info@volkskaffee.ch
+41 44 869 11 11

baur-weine.ch

P. Baur

Qualitätsweine direkt vom Winzer

Peter und Reni Baur, Hegi 26, 8197 Rafz
Tel.Nr. 044 869 21 73

Gemeinschaftspraxis
Landstrasse 36, 8197 Rafz

Homöopathie
Verena Milenkovic-Schmidt
www.heilungsweg.ch
076 411 18 30

Shiatsu
Margot Lützerath-Rivas
www.shiatsu-rafzerfeld.ch
079 440 76 06

Krankenkassen anerkannt

EKOPLAN Hänseler GmbH
Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7
8197 Rafz
+41 44 869 01 83
info@ekoplan.ch
www.ekoplan.ch

- » Elektrokontrollen
- » Elektroplanung bei Neu- und Umbauten
- » Zustandsanalyse und Lösungsvorschläge
- » Beleuchtungskonzepte für Erneuerungen und Sanierung

urs frey steinhauerei

eidg.dipl. bildhauer und steinmetzmeister
grabmale/brunnen/skulpturen
restaurationen/renovationen in naturstein

hauffäld 1, 8197 rafz
telefon/fax 044 869 23 64
mobile 076 396 88 69

www.steinhauerei-frey.ch
urs@steinhauerei-frey.ch

**Damen & Herren
Salon GRAF**
Gajebärg 28 8197 Rafz
www.coiffeurGRAF.ch Tel: 044 869 08 75

**Ihr Fachmann für
Heizung und Sanitäre Installationen**

Neubauten
Renovationen
Reparaturen
Alternativheizungen

GRAF Team
HEIZUNG · SANITÄR

Inhaber Gebrüder Rupp
Bergstrasse 20
8197 Rafz

Tel. 044 886 80 08
Fax 044 886 80 09

BOLLI
Kaminfegermeister
Feuerungskontrolleur

Bolli Kaminfegermeister
8197 Rafz
Tel. 079 901 79 79
info@bollikaminfeger.ch
www.bollikaminfeger.ch

**Ihr Kaminfegermeister
im Rafzerfeld**

TV Rafz Jugend – Kinderturnen (Kitu)

Mirjam Mächler, Telefon 079 514 13 85,
E-Mail: mirjamwetter78@gmx.net
dienstags von 16.10 bis 17.10 Uhr – 1. Kiga, Start: 25. August
dienstags von 17.10 bis 18.10 Uhr – 2. Kiga, Start: 25. August
Turnhalle Götzen
Achtung! Teilnehmerzahl limitiert!

TV Rafz Jugend – Allgemeine Meitli

Cornelia Neukom Telefon 079 348 42 82,
E-Mail: cornelia.neukom@bluewin.ch
montags von 17.15 bis 18.25 Uhr / 1.-3. Klasse, Start: 17. August
montags von 18.30 bis 19.40 Uhr / ab 4. Klasse, Start: 17. August
Saalsporthalle Schalmacker

TV Rafz Jugend – Allgemeine Buebe

Pascal Kramer, Telefon 078 917 23 42,
E-Mail: pascal_kramer@outlook.com
dienstags von 18.30 bis 20.00 Uhr, Start: 18. August
Saalsporthalle Schalmacker

TV Rafz Jugend – Geräteturnen

Dagmar Steinkamp, Telefon 077 458 37 56,
E-Mail: steinkampdagmar@gmail.com
montags von 17.45 bis 19.45 Uhr
mittwochs von 16.00 bis 18.00 Uhr
Saalsporthalle Schalmacker

Fürs Geräteturnen finden fixe Schnuppertrainings statt. Termine 2020:

31. August und 7. September / 17.45–19.45 Uhr
2. und 9. September / 16.00–18.00 Uhr
Saalsporthalle Schalmacker

TV Rafz Jugend – Leichtathletik

Jérôme Zaugg, Telefon 079 289 28 46,
E-Mail: jerome.zaugg@gmail.com
dienstags von 18.30 bis 20.00 Uhr, Start: 18. August
freitags von 18.00 bis 20.00 Uhr Start: 21. August
Saalsporthalle Schalmacker

Alle Mädchen und Jungs, die nach ca. zwei Jahren «Grundausbildung» bei den «Buebe» oder «Meitli» Spass an der Leichtathletik haben, können zur Leichtathletik wechseln (ab dem 10. Altersjahr)!

mit Sequenzen aus Taiji und Qigong. Auch die Spielerinnen kommen nicht zu kurz: Völkerball, Badminton, Sitzball und noch vieles mehr gehören fest ins Programm.

Ab Montag, 17. August 2020, trainieren in der Saalsporthalle Schalmacker von 20.15 bis 21.45 Uhr alle Frauen, welche gern ihre Leistungsgrenzen ausloten und körperlich ohne grössere Einschränkungen trainieren können.

Die neue zweite Gruppe – die Frauenriege Plus – trainiert ebenfalls ab Montag, 17. August 2020, aber von 20.00 bis 21.00 Uhr in der Turnhalle Tannewäg. Der Fokus liegt darin, die Beweglichkeit zu erhalten, vernachlässigte Muskeln gezielt zu aktivieren, das Gleichgewicht zu schulen und die Freude an der Bewegung in der Gruppe zu erleben.

Möchten Sie sich gern einmal die Woche sportlich betätigen? Dann sind Sie bei der Frauenriege am richtigen Ort. Schnupperabende sind jederzeit mit oder ohne Voranmeldung möglich. Für Fragen und weitere Informationen wenden Sie sich an die Präsidentin, Kathrin Schneckenburger, Telefon 079 744 93 24, oder die Hauptleiterin Barbara Bauert, Telefon 076 429 08 06.

**MR Plus Turnen, was für dich?**

Ist dir bekannt, dass in der Männerriege nicht nur für die aktiven Junggebliebenen, sondern auch für die passiven Junggebliebenen tolle Bewegungstrainings durchgeführt werden?

Die extra dafür geschulten Leiter pflegen jeden Donnerstag von 17.00 bis 18.30 Uhr in der Saalsporthalle unsere ansonsten einrostenden Gelenke. Anschliessend an die Übungen rundet der gesellschaftliche Teil mit einem Umtrunk in einer der Rafzer Beizen den frühen Abend ab.

Interessiert?

Der Präsident der MR, Küsu Friedli, Telefon 078 911 72 73, informiert dich gerne.

<https://mr-rafz.clubdesk.ch/clubdesk/www>

**Bliib fit und chum id Fraueriege**

Jeden Montagabend treffen sich die Frauenrieglerinnen zum gemeinsamen Sporttreiben und anschliessendem geselligem Beisammensein. Unter der Anleitung ihrer vier Trainerinnen gibt es immer viel Abwechslung. Während an einem Abend der Fokus auf Rhythmus und Tanz liegen kann, geht es eine Woche später mal mit einem Kraft-Circuit weiter oder aber



Der allgemeine Schiessbetrieb auf der Schiessanlage Rafz wurde intern bis 13. August 2020 eingestellt. Die Sicherheit und Gesundheit der Mitglieder sind dem Vorstand der Schützen Rafzerfeld sehr wichtig. Erfreulicherweise konnte der Junioren- / Jungschützenkurs, unter strengen Sicherheits- und Hygieneauflagen, am 11. Juni 2020 gestartet werden.

Auswärtige Schiessen

Die Schützen Rafzerfeld besuchten in dieser Saison noch kein auswärtiges Schiessen, da alle abgesagt wurden. Eine Neubeurteilung der Lage wird bei den meisten Veranstaltern nach den Sommerferien getätigt.

Feldschiessen 2020

Aufgrund der ausserordentlichen Lage wurde das Eidgenössische Feldschiessen 2020 verschoben.

Voraussichtlich findet das Feldschiessen an folgenden Daten auf dem Schiessstand Rafz statt:

- Freitag, 21. August 2020, 17.00 bis 20.00 Uhr
- Samstag, 22. August 2020, 13.30 bis 16.30 Uhr

Die Teilnahme ist für jedermann kostenlos!

Obligatorisches Programm

Die obligatorische Schiesspflicht für das Jahr 2020 wurde sistiert. Das «Obli» kann jedoch freiwillig geschossen werden.

Auf dem Schiessstand Rafz kann dieses an folgenden Daten während unseres regulären Trainings absolviert werden:

- 13. August bis 24. September 2020

Jeweils donnerstags zwischen 17.30 und 19.30 Uhr.

Das militärische Aufgebot (mit Klebeetikette), Dienstbüchlein, Schiessbüchlein und Leistungsausweis sind zwingend an die Übung mitzunehmen.

Eventuelle Änderungen oder Absagen (Feldschiessen und/oder Obli) ersehen Sie über die Homepage schuetzen-rafzerfeld.ch. Online halten wir Sie auf dem Laufenden.

Damian Schelbert



Erstes Testspiel daheim gegen den FC Dielsdorf (5:1)

Des Weiteren werden noch Personen gesucht für folgende Stellen im Verein:

Vorstand

- **Leiter Junioren** – Koordination und Führung Juniorenabteilung in Zusammenarbeit mit den Technischen Leitern
- **Leiter Aktive** – Koordination und Führung der Aktivenabteilung (1.-3. Mannschaft und A-Junioren)

Funktionäre und Jobs

- **SchiedsrichterInnen** – per sofort! Wir per sofort SchiedsrichterInnen, welche für den FC Rafzerfeld im Kanton Zürich pfeifen. Hast du schon die Schirriausbildung, oder bist daran interessiert, dann melde dich schnellstens bei: Ilona Berger (Schiedsrichterverantwortliche), Telefon 079 650 1617, E-Mail: ilona-berger@bluewin.ch. Der nächste Kurs beginnt in Kürze!!!
- **Materialwart** – Pflege des Materials, Bestellungen von neuem Material, Inventarlisten führen etc.
- **Unterstützung Administration PR+Kommunikation/Sponsoring**. Dieser Bereich wächst und wächst und muss gepflegt werden, daher wird eine administrative Unterstützung gesucht

Bei Interesse an einer Position bitte an christian.mundt@fcrafzerfeld.ch wenden.

SpielerIn werden beim FC Rafzerfeld.

Wir bieten Fussball für jeden an, egal ob zwei linke Füsse, aber Lust auf Fussball mit Kollegen und Kolleginnen oder Profi, der keine andere Fähigkeit und Leidenschaft besitzt, ausser Fussball zu spielen.

Informationen über Anmeldung und Teams findest du auf unserer Homepage www.fcrafzerfeld.ch.

Nächste Events/Veranstaltungen

9. August 2020: 2. Taurus Sports Grenzlandturnier

Hier treten Vereine der 3. und 4. Liga an, um die begehrten Pokale abzuholen. Zudem ist es ein erster Härtetest für die neue Saison. Wo? Sportplatz Trube, Rafz

12.–15. August 2020: Das Garage Vaterlaus Kids For Champions Fussballcamp für Kinder zw. 6–15 Jahren

Ex-Fussballprofi Frank Elser, sein Team und Trainer des FC Rafzerfeld werden wieder für viel Spass sorgen bei den Kids.

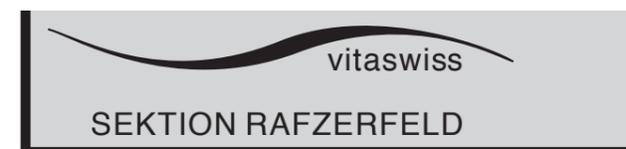
Einige Kinder begleiten das Camp schon seit Jahren und konnten mit dieser zusätzlichen Trainingseinheit einen enormen Sprung in der Fussballkarriere beim FC Rafzerfeld machen... Wo? Sportplatz Trube, Rafz

12.–13. September 2020: FC Fäscht «light»

Am Fussballplatz Hüntwangen / Bahnhof findet am Samstag, 12. September, der diesjährige Sponsorenlauf zugunsten einer Lichtenanlage und einer Rasensanierung am hinteren Fussballplatz Hüntwangen. Ab 19.00 Uhr findet dann das traditionelle Bodsoccer-Turnier statt. Damit die Teilnehmer nicht verdursteten, öffnen wir auch unsere Bar und für musikalische Unterhaltung wird auch gesorgt. Am Sonntag, 13. September, findet ein regionales Juniorenturnier statt.

Wer das Schülerturnier vermisst... Es wird dieses Jahr noch eines geben. Wir suchen noch nach einem passenden Datum und es wird eine Hallenschülerturnier werden. Infos folgen...

Also drückt die Daumen, dass wir keine neuen Einschränkungen erhalten wegen Covid, damit wir diese tollen Events/Veranstaltungen durchführen können...



Unseren Gymnastikbetrieb konnten wir bereits vor der Sommerpause wieder aufnehmen, wenn auch mit rigorosen Vorsichtsmassnahmen. Nach den Sommerferien sind dann hoffentlich wieder alle mit dabei und geniessen den Sport, die Bewegung und die sozialen Kontakte in unseren Gymnastikgruppen.

Ab 19. August treffen wir uns wieder jeden Mittwoch in der Turnhalle Götzen, Rafz

- Von 19.00 bis 20.00 Uhr für unsere bewährte Vitaswiss-Gymnastik und
- Von 20.00 bis 21.00 Uhr für die etwas sportlichere Variante.

Unsere Vitaswiss-Gymnastik ist Qualitop-zertifiziert!

Während der Schulferien fallen die Turnstunden jeweils aus. Schnuppern jederzeit erwünscht. Wir sind eine fröhliche gemischte Turnerschar und heissen jedes Neumitglied herzlich willkommen. Überzeugen Sie sich selbst!

Weiter ist geplant:

Freitag, 11. September Wanderung auf dem Gottfried-Keller-Dichterweg

Wären Sie auch gerne mit dabei? Sylvia Sigrist, Telefon 044 869 06 01, sylvia.sigrist@gmx.ch, erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft über eine Mitgliedschaft.

Unsere Aktivitäten sind jeweils aktuell aufgeschaltet auf unserer Website www.vitaswiss-rafzerfeld.ch.

Sylvia Sigrist
Sektion Rafzerfeld

cantemus Kirchenchor Rafzerfeld



... nach den Sommerferien



Bild: Otto Kohler

Lange konnten wir wegen der Corona-Pandemie nicht proben. Wenn alles gut geht, werden wir aber nach den Sommerferien mit neuem Elan wieder mit Singen anfangen.

Wir freuen uns schon darauf, den Festgottesdienst vom 6. September 2020 in der Kirche Rafz unter anderem mit der Uraufführung des «Rafzer Jahreskreis» von Eva Kohler, Rafz, zu bereichern. Dieses Lied ist wirklich auf Rafz bezogen, beschreibt es doch unsere Gemeinde mit den unterschiedlichen Farben der vier Jahreszeiten.

Hast du auch Freude am Singen? Besuche einfach schnupperweise eine unserer Proben an einem Dienstagabend, von 19.30 bis 21.30 Uhr in der Casa in Rafz. In der Zwischenzeit wünschen wir allen schöne und erholsame Sommerferien.

Otto Kohler



Fussballclub Rafzerfeld

Der Ball rollt wieder ...

Wir suchen dringend per sofort:

Trainergespann für unsere C Junioren b

Hier wird 11er-Fussball gespielt und die Jungs benötigen dringend zwei Betreuer/Trainer.

Was musst du mitbringen:

- Ein wenig Ahnung von Fussball.
- Vielleicht sogar schon eine Ausbildung im Bereich Fussball.
- Verständnis beim Umgang mit 12- bis 13-Jährigen ...

Wenn wenigstens ein Punkt bei dir zutrifft, helfen wir dir, dass es auch noch mit den anderen Punkten klappt.

Hast du Interesse oder möchtest mehr Infos, dann nimm Kontakt auf mit dem technischen Leiter Junioren B-D, Andreas Müller per E-Mail: b_a.mueller@bluewin.ch



Wir hoffen sehr, dass wir ab September wieder mit allen Aktivitäten starten können und freuen uns, Sie wieder an einem Anlass begrüßen zu dürfen. Bitte beachten Sie zu den jeweiligen Anlässen die Anschlagbretter.

Nachmittag mit Kaffee und Kuchen im Altersheim Peteracker Mittwoch, 2. September 2020, 14.30 Uhr

Wir besuchen unsere Betagten im Altersheim. Bei Kaffee und Kuchen wird geplaudert und am Glücksrad gespielt. Dieses Jahr dürfen wir uns auf die Rafzerfelder Huusmusig freuen. Alle Seniorinnen und Senioren aus Rafz sind zu diesem Anlass herzlich eingeladen. Unser Besuch wird im Heim sehr geschätzt. Treffpunkt ist direkt im Altersheim um 14.30 Uhr.

S Surprise wirkt – Tour 2 Zürich, Mittwoch, 23. September 2020

Themenschwerpunkt dieser Tour ist «Überleben auf der Gasse». Wo erhält man eine warme Mahlzeit, wenn das Geld nicht zum Leben reicht? Was passiert mit einem Menschen in der reichen Stadt Zürich, wenn er obdachlos wird? Auf dieser Tour rund um den Bahnhof erhalten Sie Antworten von Betroffenen. Am Schluss erhalten wir Einblick in die Arbeit bei Surprise.

Die Kosten für die Führung übernimmt der Frauenverein. Das Billett nach Zürich besorgt sich jede Teilnehmerin selber. Abfahrt

Bahnstation	Bahnhof Rafz: 12.15 Uhr, S9 Richtung Zürich
Beginn der Führung	13.00 Uhr im Hauptbahnhof Zürich beim Bahnhofsengel
Dauer der Führung	2 ½ Stunden (alles zu Fuss)
Rückkehr	offen
Anmeldung	bis spätestens 31. August 2020 an Sonja Schweizer, Sonnefeld 19, Telefon 044 869 3338, Natel 079 709 84 31 oder E-Mail: sonja.schweizer@outlook.com

Unsere nächsten Veranstaltungen

Dienstag, 1. September	Frauezmorge / -Kafi 8.00–10.00 Uhr im Zentrum Casa
Mittwoch, 2. September	Nachmittag mit Kaffee und Kuchen im Altersheim Peteracker, 14.30 Uhr
Mittwoch, 23. September	S Surprise wirkt – Tour 2 Zürich
Dienstag, 6. Oktober	Frauezmorge / -Kafi 8.00–10.00 Uhr im Zentrum Casa

Trudi Hottinger



Der Sommer ist da

... und mit ihm die Zeit für erfrischende Getränke. Mit Tees aus dem claro-Laden lassen sich feine, selbstgemachte Eistees zaubern. Es braucht dazu unsere fairen Zutaten, etwas Zeit und Wasser.

Rezeptvorschlag für 1 Liter Tee:

- 5 dl Rooibos-Tee kochen und nach Bedarf süssen und auskühlen.
- 5 dl Orangensaft dazu geben
- Mascobado-Zucker nach Bedarf
- Evtl. 1 Prise Zimt. Alles mischen und kalt stellen.

Dasselbe kann auch mit einem Minze-Grüntee ausprobiert werden. Mit einem frischen Pfefferminzblatt dekoriert ist auch dieses Getränk ein perfekter Durstlöcher.



Geniessen Sie diesen kühlenden Tee im Liegestuhl oder in einer farbigen claro-Hängematte.

Wir wünschen Ihnen einen genussvollen Sommer.

*Für den claro-Laden
Maja Hopfan und Regina Schweizer*

Diverses aus dem Dorf

Offene Weinkeller 2020 1./2. August 2020

Die Offenen Weinkeller 2020 sind offiziell in der ganzen Deutschschweiz von Mai auf den 1. und 2. August verschoben worden.

Wir, Peter und Reni Baur, Baur Weine, Hegi 26 in Rafz öffnen an beiden Tagen ab 11.00 Uhr unsere Kellertüren und Weine.

Peter und Liza Tanner verwöhnen uns mit einem leichten Sommermenü bei uns auf dem Hof.

Wilfried Sigrüst kutschiert am 1. August alle Gäste, die möchten, durch die Rebberge und durchs Dorf und zum zweiten Weinkeller.

Denn August Kramer hat am 1. August ebenfalls seine Kellertüren und Weine offen.

Gemeinsam freuen wir uns auf viele Weinfreundinnen und Weinfreunde.

Reni und Peter Baur

Chäferträff Rafz



Der Treffpunkt für und mit den Kleinen

Bald geht es wieder los. Noch sind die Tage warm und wir geniessen den Sommer draussen. Doch bald hält der Herbst Einzug und die Temperaturen sinken. Zeit für den Krabbelgruppentreff oder einfach Chäferträff in Rafz im Zentrum Casa.

Im Chäferträff treffen sich Babys und Kleinkinder mit ihren Müttern, Vätern, Grosis, Opas oder anderen Bezugspersonen zum Beisammensein und Spielen. Teilnehmen können Eltern und Betreuungspersonen mit Kindern von 0 bis ca. 5 Jahren.

Der Chäferträff findet jeden zweiten Dienstagnachmittag im Zentrum Casa (oberhalb Gemeindebibliothek Rafz) statt und ist kostenlos. Neben dem Spielen gibt es für alle ein gemeinsames Zvieri. Kommen Sie doch einfach einmal vorbei.

Das Chäferträff-Team freut sich nach der Corona-Pause auf viele Chäfer mit Begleitung.

Termine: 1. September 2020
15. September 2020
29. September 2020

Zeit: 15.00–17.00 Uhr

Mitbringen: ABS-Socken oder Finken

Kontakt: Annie Brodmann, Telefon 076 345 0772
chaefertreff@refkirche-rafz.ch

Nadja Gnädinger

Spielgruppe Wirbelwind *dinne und dusse*

Die Spielgruppe Wirbelwind in Rafz, Ziegeleiwäg 5, Pavillon, ist für Kinder vom 2. Geburtstag bis zum Kindergarten Eintritt.

Zeit zum Spielen, Spass Haben, gesehen und gehört Werden, Zeit zum Staunen und frische Luft Schnuppern ...

Wir gehen regelmässig in den Wald oder machen z. B. Besuche auf dem Bauernhof.



Zeiten: Montag von 8.45 bis 11.15 Uhr und Donnerstag von 8.45 bis 11.15 Uhr.

Kontakt: Cristina Merk, Natel: 079 510 0294 oder per E-Mail: cristina.merk@bluewin.ch

Schaut doch mal auf unserer Facebook-Seite Spielgruppe Wirbelwind Rafz vorbei.

Wir, Cristina Merk (ausgebildete Spielgruppenleiterin und Waldspielgruppenleiterin) und Charlotte Heitz (Spielgruppenleiterin in Ausbildung) freuen uns auf euch.

Liebe Grüsse

Cristina Merk & Charlotte Heitz

Eröffnungsfest und Oldtimertreffen Customer Cars

Ein Traum geht für mich in Erfüllung.

Nach erfolgreichen Lehrabschlüssen im Mechanischen Bereich und als Automechaniker ist mir schnell bewusst geworden, dass ich mich als Automechaniker selbstständig machen werde.

In den letzten Jahren durfte ich in meiner Garage im Götze an einigen tollen Projekte arbeiten.

Motoren- und Getriebe-Revisionen, anpassen und neu Erstellen von Auspuffanlagen, Spezial-Schweissarbeiten, Oldtimer-Restaurationen, usw. Ebenfalls konnte ich das Angebot mit dem Pneu-Service ausbauen.

Schnell wurde mir klar, dass die Situation der Räumlichkeiten im Götze nicht ideal sind, und ich nach einer Möglichkeit für einen neuen Standort suchen muss.

Bei der Nachbarschaft im Götze möchte ich mich für ihre Geduld bedanken.

Im Neubaugebiet Rafz Süd konnte ich nun mit einem speziellen Neubau meiner Garage meinen Traum verwirklichen. Mit Handwerkern aus der Region und mit viel Eigen-

CHRISTIAN GAUTSCHI
Klavier • Orgel • Cembalo

Klavierunterricht in Rafz
für Kinder und Erwachsene
zeitgemäss • modern • individuell

Landstrasse 29, 8197 Rafz
Tel. 079 638 54 91 / E-Mail: christiangautschi@gmail.com
www.christiangautschi.ch

Natürlich Lange
Praxis für Naturheilkunde
Kinderheilkunde

Sabrina Lange - Dipl. Naturheilpraktikerin TEN
Krankenkassen anerkannt

Bleikwäg 8D - 8197 Rafz - Mobile: 079 102 76 71 - info@natuerlich-lange.ch

Sigrist Rafz –
Seit Generationen
dem Holz
verpflichtet.

Willkommen in unserer Fach-
und Parkettausstellung

SIGRIST RAFZ
Sigrist Rafz Holz+Bau AG
Bahnhofstrasse 11, 8197 Rafz
Tel. 044 879 10 79
www.sigrist-rafz.ch

hof schluchebärg
ländlich erleben

Weinbau
Partyraum
Reitstunden

Familie Schweizer

Schluchebärg 1
8197 Rafz
Telefon: 044 869 20 40
Email: mail@schluce.ch
Web: www.schluche.ch

MATZINGER
Landmaschinen

HÜRLIMANN **KRONE** **DEUTZ FAHR**
WEIDEMANN **LEMKEN** **Agrar**

vor Eiche 7, 8197 Rafz - www.matzinger-rafz.ch - +41 44 869 32 08

FAHRSCHULE **Markus Ammann**

044 869 30 40
079 666 5 333

Badener-Landsstr. 17
CH - 8197 Rafz

Auto
Motorrad
Verkehrskunde
Theorie

fs.ammann@sunrise.ch
www.fahrschule-ammann.ch

Heizung – Sanitär.
Ihr starker Partner im
Zürcher Unterland.

Neukom Installationen AG
8197 Rafz, www.neukom.com
Tel. 044 879 14 14

NEUKOM
Haustechnik für die Zukunft.

Parlons français!

Französisch Kurse und Nachhilfestunden:
Einzel- und Gruppenunterricht, Prüfungsvorbereitung

Die Unterrichtslehrerin: Diplom DAEFLE,
Sprachkursleitende mit SVEB-Zertifikat 1, Französisch
als Muttersprache, Umfangreiche Erfahrung

Claudine Berberat Jeanneret
Bleikwäg 11, 8197 Rafz
Tel: 044 840 50 37 Mobile: 079 721 13 25
E-mail: berjea@bluewin.ch

leistung konnten wir trotz Corona innert kurzer Zeit eine super Halle erstellen. Besten Dank an alle Handwerker, Bekannte und allen Kollegen für eure Arbeiten. Ohne euch wäre das nie möglich gewesen.

Mit drei neuen modernen Fahrzeugliften, einem Bremsenprüfstand und einem modernen Achsvermessungsgerät konnte ich meine Werkstatteinrichtung noch zusätzlich ergänzen.

Unsere Arbeiten bieten wir nicht nur an Oldtimer oder speziellen Fahrzeugen an, wir werden auch «fast» alle anderen Arbeiten an verschiedenen Alltagsfahrzeugen weiterhin gerne für Sie ausführen:

Unterhalt und Reparaturen, Abgasanlagen, Schweißarbeiten, Sandstrahlarbeiten, Rad- und Reifenservice, Ersatz von Frontscheiben, Spezialanlagen usw. Alle Infos finden Sie auf www.Customercars.ch.

Alle Interessierten möchte ich gerne zur Eröffnung einladen, um mit mir den Neubau zu besichtigen.



Eröffnungsfest und Oldtimertreff Customer Cars

Am Samstag, 15. August 2020, von 11.00 bis bis 19.00 Uhr sind alle an der Gewerbestrasse 11 in Rafz willkommen.

Für Essen und Getränke ist gesorgt und «The JB Rammers» sorgen am Mittag für die musikalische Unterhaltung.

Wir freuen uns über jeden Besucher, der an unsere Eröffnung kommt, für Oldtimer bis Jahrgang 1975 wird zusätzlich ein eigener Parkplatz ausgeschildert.

Michael Neukom und Team

Eröffnung Selbstbedienungs-Waschanlage Car Wash rafzsüd an der Gewerbestrasse 9 in Rafz

Er freut uns sehr, euch mitzuteilen, dass ab dem 3. August 2020 die neue Selbstbedienungs-Waschanlage ihren Betrieb aufnimmt. Die Anlage der renommierten Firma Kärcher umfasst vier geräumige, überdachte Waschboxen (Breite: 4,8m, Länge: 6,8 m, Höhe: 3,5 m) und vier Staubsaugerplätze, wovon drei überdacht sind.

Nebst den gängigen Standard-Waschprogrammen wie Hochdruckwäsche, Schaumwäsche, Spülen, Heisswachs und Toppfleger sind die Zusatzwaschprogramme Schmutzlösen, Insektenlösen und Felgenreinigen erwähnenswert. Highlight bildet dabei der Intensivschaum-Waschvorgang, welcher

dank Mikrokristallen und kurzer Einwirkzeit ein sofortiges, eindrucksvolles Reinigungsergebnis garantiert.

Bezahlen kann man klassisch mit Bargeld, ebenso mittels EC- und Kreditkarte sowie auch mit TWINT. Darüber hinaus können die praktischen, aufladbaren Washkarten ebenfalls verwendet werden. Ob für Firmenkunden oder Waschbegeisterte, mit diesem hinterlegten Bonussystem erlangt ihr zusätzlich eine Gutschrift ab Fr. 50.- von 5% und ab Fr. 100.- von deren 10%.

Wir freuen uns sehr, zusammen mit der Customer Cars Crew am 15. August 2020 das Eröffnungsfest zu feiern. Hierbei dürft ihr eure fahrbaren Untersätze kostenlos reinigen. Ebenso können zahlreiche Oldtimer bis Jahrgang 1975 bestaunt werden, untermalt von lausiger Live-Musik. Für euer leibliches Wohl in Form von Grilladen und Getränken ist ebenfalls gesorgt.

Schaut vorbei, wir freuen uns auf euren Besuch und zeigen euch gerne die neue Anlage.

Euer Car Wash rafzsüd-Team

Von Herzen Danke!

Allen Helfern der politischen Gemeinde und der reformierten Kirchgemeinde Rafz, welche sich während des Corona-Lockdowns freiwillig zur Verfügung gestellt haben, Menschen unserer Gemeinde, welche in Not geraten sind oder zu einer Risikogruppe gehören, durch ihren Einsatz zu unterstützen. Wir haben nur positive Feedbacks bekommen!

Ein spezieller Dank gilt vor allem den vielen Jugendlichen, welche bewiesen haben, dass sie das Wort Solidarität auch wirklich in jungen Jahren leben und dies nicht nur aus Büchern kennen!

Obwohl nicht alle von euch zum Zuge kamen, ist es gleichzeitig beruhigend und schön zu wissen, dass sich unsere Gemeinde auf so viele Menschen mit grossem Herz für andere stützen kann.

*Evelina Els, Beauftragte Jugend und Familienarbeit,
Colori, Treff*

Massagepraxis & Fitraum massan

Der Muskel, unser Arbeitsfeld

Die Medizinische Massage ist aus der täglichen Praxis nicht mehr wegzudenken. Im Zeitalter zunehmender Haltungsschäden und degenerativer Erkrankungen ist sie eine tragende Säule der physikalischen Therapie geworden. Wir stehen am Beginn einer neuen Ära der medizinischen Massage, auch in Anbetracht einer immer kritischeren Einstellung den Medikamenten gegenüber. Schmerzen im Bewegungsapparat sind vielfach muskulär bedingt und spiegeln sich oftmals in der Muskulatur wieder. Auch verursachen bereits chronische, klassische Verspannungsmuster wie etwa Schulter- und Nackenverspannungen oder akut auftretende Verhärtungen im Kreuz unangenehme Kopf- und Rückenschmerzen. Hier ist eine fachkundige Beratung und Diagnose entscheidend, um den Beschwerden mit den richtigen Massnahmen entgegen zu wirken. Schon nach wenigen Behandlungen gewinnen Sie dank tiefgreifender Entspannung und der gezielten Aktivierung Ihrer Selbstheilungskräfte Ihre Vitalität und Ihr Wohlbefinden zurück. Aus der Sicht des Allgemeinen Arztes, des

Rheumatologen und des Orthopäden kann der Wert der medizinischen Massage nicht hoch genug eingeschätzt werden. Massage als präventive Vorsorge wird vermehrt auch in der Rehabilitation eingesetzt und verschafft bei einer Vielzahl von Erkrankungen Linderung. Damit kann oftmals auch die Einnahme von Medikamenten reduziert werden.

Alle TherapeutInnen sind Krankenkassen anerkannt, informieren Sie sich bei Ihrer Krankenkasse.

Neu Faszielles-Pilates: mit Cecilia Nägeli

Mit langsamen myofaszialen Pilates-Übungen lernst du die Meridiane des Körpers wahrzunehmen, zu aktivieren und aufzuspannen, um ungünstige Haltungs- und Bewegungsgewohnheiten zu lösen und diese mit neuen und effizienten Mustern in der Bio-Tensegrität zu ersetzen.

Kursdaten: 8 Lektionen

Ab Dienstag 1. September 2020.

Zeit: 8.30 Uhr Dauer: ca. 55 min Kosten: CHF 200.00

NEU TRX FLEXIBEL

Besteht aus 25 min Kondition / Koordination und 25 min Muskelaufbau. In den ersten 25 Minuten wollen wir die Fettverbrennung anregen und unsere Kondition verbessern. Dies machen wir, wie der Name schon sagt, ganz flexibel. D.h. wir fahren Spinning, stärken unsere Koordination durch eine einfache Step Choreografie, springen Trampolin oder machen einfache Aerobic / Dance Übungen. Natürlich nicht alles auf einmal, sondern jede Woche ein anderes Programm. In den zweiten 25 Minuten widmen wir uns dem Muskelaufbau für Arme, Beine, Bauch, Rücken und Po. Die Übungen machen wir mit TRX-Bänder, sodass wir unsere Muskulatur sehr gut aufbauen und stärken können.

Kursdaten: 8 Lektionen

Ab Mittwoch 23. September 2020.

Zeit: 9.30 Dauer: ca. 55 min Kosten: CHF 200.00

Schwangerschaftsrückbildung

Kursdaten: 8 Lektionen

Ab 20. August 2020.

Zeit: 20.00 Uhr Dauer: ca. 55 min Kosten: CHF 200.00

Blackroll Fasziens Training

Fasziens-Training löst verklebtes Gewebe und hält Ihr Bindegewebe in Form. Elastische und gesunde Faszien sind wichtig für das Wohlbefinden und einen gut trainierten Körper!

Kursdaten: 4 Lektionen

Ab Dienstag, 22. September 2020.

Zeit: 20.00 Uhr Dauer: ca. 55 min Kosten: CHF 130.00 inkl. Blackroll

Kinesio-Taping-Kurs

Im Kurs wird gezeigt wie zum Beispiel Knie, Schulter, Nacken, Rücken und Handgelenke getapet werden. Vorbeugend oder zur Schmerzreduktion. Nach diesem Kurs können Sie zu Hause das Gelernte einsetzen.

Samstag, 26. September 2020.

Zeit: 9.30 Uhr Dauer: ca. 120 min Kosten: CHF 50.00 incl. Material+ Kursunterlagen

TRX Intensiv 30 min, Mittwoch 18.15 Uhr

Fun und Tone, Donnerstag 19.00 Uhr

Und viele andere interessante Group Fitness-Stunden. Gratis Probestunde!

Weitere Auskünfte finden Sie auf unserer Website mas-san.ch oder Telefon 079 761 53 35

Familienbörse Rafz

Kleider-, Spiel- und Sportartikelbörse für die ganze Familie

Für zuhause und unterwegs

Kinderautositze, Buggies, Bobby Cars und Kindervelos warten auf grosse und kleine Ausflüge mit Ihren Kindern.

Zum Schulanfang

Passend zum Kindergarten- und Schulanfang haben wir «Chindsgitäschi» und Malhemden. Für den Turnunterricht finden Sie Hallen- und Aussenschuhe sowie zahlreiche kurze und lange Sportbekleidung.



Sportartikel für die ganze Familie

Neben T-Shirts, Trainern und Geräteturngwändli hat es eine grosse Auswahl an Rollerblades, Fussballschuhen und Reitsportartikel. Aber auch Waveboards, Kindervelos, Dreiräder, Rutschautos, Kickboards, Wassersportartikel und vieles mehr stehen für begeisterte Kundschaft bereit. Für alle Wanderfreunde bieten wir eine grosse Auswahl an Wander- und Trekkingsschuhen.

Saisonschlussverkauf

Im September findet der Saisonschlussverkauf statt. Es locken interessante Rabatte.

Reinschauen lohnt sich immer! Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.familienboerse-rafz.ch.

Öffnungszeiten

Dienstag 9.00–11.00 Uhr
Donnerstag 9.00–11.00 Uhr 14.00–17.00 Uhr
1. Samstag im Monat 9.00–11.00 Uhr (5. Sept., 3. Okt.)
(während der Schulferien bleibt die Börse geschlossen)

Muesch en Autositz, en Turnschueh oder en Balle ha, chasch eifach und schnäll id Familiebörse gah.

Familienbörse Rafz, Brüelgass 8, Rafz, Telefon 044 777 72 42, www.familienboerse-rafz.ch

Schwimmschule Brigitte Schori

Im Lehrschwimmbad Rafz

Neue Kinderschwimmkurse ab 7. Sept. 2020:

Montag

13 Lekt. Krebs / Sepferd 16.00–16.30 Fr. 260.–
13 Lekt. Frosch / Pinguin 16.00–16.40 Fr. 300.–
13 Lekt. Pinguin / Tintenfisch / Krokodil 16.40–17.20 Fr. 300.–
13 Lekt. Eisbär / Wal / Hecht 16.40–17.20 Fr. 300.–

Dienstag

13 Lekt. Krebs / Seepferd 16.00–16.30 Fr. 260.–
13 Lekt. Frosch / Pinguin 16.00–16.40 Fr. 300.–
13 Lekt. Tintenfisch / Krokodil 16.35–17.15 Fr. 300.–
13 Lekt. Eisbär / Wal 16.40–17.20 Fr. 300.–
13 Lekt. Fortg. ab Hecht 17.20–18.00 Fr. 300.–

Samstag

13 Lekt. Frosch / Pinguin 9.10–9.50 Fr. 300.–
13 Lekt. Tintenfisch 9.10–9.50 Fr. 300.–
13 Lekt. Krokodil / Eisbär 9.10–9.50 Fr. 300.–
13 Lekt. Krebs / Seepferd 9.50–10.20 Fr. 260.–
13 Lekt. Elki 9.50–10.20 Fr. 300.–
13 Lekt. Frosch / Pinguin 9.50–10.30 Fr. 300.–
13 Lekt. Tintenfisch / Krokodil 10.20–11.00 Fr. 300.–
13 Lekt. Fortg. Ab Eisbär / Wal 10.20–11.00 Fr. 300.–

Die Zeiten der Kinderkurse können je nach Anmeldungen ±30 Minuten betragen!

Profitieren: Familienrabatt Fr. 20.– für das 2. Kind

Neues Kursangebot für Erwachsene:

Aquafit und Kraulkurse ab 7. Sept. 2020 in Rafz

Montag

Kurs 1 Aquafit 12.00–12.50 Uhr
Kurs 2 Aquajog / fit 17.25–18.15 Uhr
Kurs 3 Aquafit 18.20–19.10 Uhr
Kurs 4 Aquapower / Dance 19.15–20.05 Uhr
Kurs 5 Aquapower 20.10–21.00 Uhr

Dienstag

Kurs 6 Aquafit 12.30–13.20 Uhr
Kurs 12 Kraulkurs Anfänger / Fortg 1 / 2 17.20–18.00 Uhr

Mittwoch

Kurs 7 Aquapower / fit 12.00–12.50 Uhr

Donnerstag

Kurs 13 Kraulkurs Erwachsene und 20.00–20.45 Uhr
Auffrischer
Kraulkurs Fortg 1 / 2 20.15–21.00 Uhr

Samstag

Kurs 14 Schwimmtechnik und Ausdauer 7.30–8.15 Uhr
alle Lagen Fortg.

Kurs 11 Aquapower / fit 8.20–9.10 Uhr

Kurs 15 Kraulkurs Erwachsene Anfänger / 10.20–11.00 Uhr
Auffrischer

Aquafit for2: Relaxt der Geburt entgegen: Geeignet Mo, 20.10 und 18.20 Uhr, Di, 12.30 Uhr, Sa, 8.20 Uhr. Weitere Kurszeiten nach Absprache.

Infos auf unserer Homepage: www.aquafit-schwimmschule.ch
Kontakt: Brigitt Schori, Telefon 052 620 43 67
E-Mail: kontakt@aquafit-schwimmschule.ch

Diverses aus der Region

Musikschule Zürcher Unterland

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine / einen: **OrtsvertreterIn in Rafz**

Die Musikschule Zürcher Unterland sucht eine engagierte Person, die sich für die Belangen der Musikschule einsetzt und sich um die Lehrpersonen vor Ort kümmert.

Der Arbeitsaufwand fällt unregelmässig an und kann weitgehend selbstständig organisiert werden.

Ihre Aufgaben:

- Organisation von Unterrichtsräumen
- Teilnahme an vier Sitzungen pro Schuljahr
- Unterrichtsbesuch bei Musiklehrpersonen
- Besuch von Konzerten
- Mithilfe bei Schulanlässen

Wir bieten:

- Finanzielle Entschädigung
- Aktive Teilnahme am Kulturleben der Region
- Zusammenarbeit mit Musikern und Musikfreunden

Auskünfte und Bewerbung (per E-Mail): Andrea Willi, Telefon 044 860 5111, a.willi@mszu.ch

Spital Bülach

Mein Baby kommt bald zur Welt Informations-Abend

Unsere Ärzte, Hebammen und Pflegefachpersonen erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Im Anschluss beantworten unsere Fachpersonen gerne persönlich Ihre Fragen.

Daten 2020 Montag, 17. August 2020
Montag, 14. September 2020
Montag, 19. Oktober 2020
Montag, 2. November 2020
Montag, 7. Dezember 2020

Zeit: 19.30 bis ca. 21.00 Uhr
Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach
Eintritt frei.

Anmeldung: Die Anzahl Plätze ist begrenzt. Aufgrund des aktuell geltenden Schutzkonzeptes bitten wir Sie, sich vorgängig telefonisch unter 044 863 22 11 anzumelden. Vielen Dank.

Spital Bülach AG, Spitalstrasse 24, 8180 Bülach, Telefon 044 863 22 11, gebs@spitalbuelach.ch, www.spitalbuelach.ch, www.geburtshilfe.ch

Volkshochschule Bülach

Kursprogramm August–Oktober 2020

Geschichte, Kunst und Kultur

Stimmbildung Basiskurs

Amanda Seiler, Gesangspädagogin

Mi, 26.8., 23.9., 21.10., 18.11., 16.12.2020, 20.1.2021, (6x), 18.00–19.30 Uhr, Fr. 270.–

Führung Sulzerareal Winterthur

Do, 24. September 2020, 14.00–15.30 Uhr, Fr. 30.–

Sprachkurse ab September 2020 – Februar 2021

Spanisch:

Spanisch A1 1. Semester, Anfängerkurs

Mo (17x), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Spanisch A1 2. Semester

Mo (17x), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Spanisch A1 4. Semester

Di (17x), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Spanisch A2 2. Semester

Mo (17x), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Spanisch A2 4. Semester

Mo (17x), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Spanisch B1 5. Semester

Di (17x), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Italienisch:

A1 1. Semester, Anfängerkurs

Di (17x), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

A1 2. Semester

Di (17x), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

A1 3. Semester

Mo (17x), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

A1 4. Semester

Mo (17x), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Japanisch:

A1 1. Semester, Anfängerkurs

Di (14x), 19.30–21.05 Uhr, Fr. 560.– inkl. Lehrmittel

A1 2. Semester

Mi (17x), 19.00–20.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

A1 3. Semester

Do (17x), 19.00–20.35 Uhr, Fr. 680.– inkl. Lehrmittel

Mensch und Gesundheit

Rücken stärken

Francesca Paradiso Hugentobler, Körpertherapeutin

Mo, 17.8.2020–1.2.2021 (21x), 19.40–20.30 Uhr, Fr. 378.–

Mi, 19.8.2020–3.2.2021 (21x), 19.40–20.30 Uhr, Fr. 378.–

Kraulcourse

Rita Schellenberg, Schwimminstruktorin, Sportlehrerin

Di, 22. September–8. Dezember 2020, (10x),

Anfänger:

Dienstag: 22. September–8. Dezember 2020 (10x)

19.00–20.00 Uhr, Fr. 250.– inkl. Eintritt oder

Mittwoch: 19. August–4. November 2020 (10x)

19.00–20.00 Uhr, Fr. 250.– inkl. Eintritt

Fortgeschrittene:

Dienstag: 22. September–8. Dezember 2020 (10x)

20.00–21.00 Uhr, Fr. 250.– inkl. Eintritt oder

Mittwoch: 18. November 2020–3. Februar 2021 (10x) 19.00–

20.00 Uhr, Fr. 250.– inkl. Eintritt

Schulschwimmbad Schwerzgrueb, Bülach

Tai Chi/Qi Gong

Yvonne Bernauer, Instruktorin für asiatische Kampfkunst

Mo, 19. Oktober–7. Dezember 2020 (8x),

19.30–20.30 Uhr, Fr. 216.–

Selbstverteidigung für Ü46

Yvonne Bernauer, Instruktorin für asiatische Kampfkunst

Do, 22. Oktober–26. November 2020 (6x),

19.30–20.30 Uhr, Fr. 162.–

Natur, Umwelt und Technik

Luftverteidigung der Zukunft

Oberst i Gst Peter Merz, Projektleiter Luftwaffe

Mo, 14. September 2020, 19.00–20.15 Uhr, Fr. 30.–

Eine Frau wird aktiv – Marie Curie und die Erforschung der Radioaktivität

Dr. Reinhold Henneck, Physiker

Di, 20. Oktober und 27. Oktober 2020

19.00–21.00 Uhr, Fr. 70.–

Kommunikation und Persönlichkeit

Gedächtnistraining

Annelies Roncari, Gedächtnistrainerin SVGT

Mi 21.10., 28.10., 4.11.2020, (3x),

17.30–19.30 Uhr, Fr. 150.– inkl. Kursunterlagen

Weitere Informationen und Anmeldung unter: www.vhs-buelach.ch oder Telefon 044 500 2951

Experiment Nichtraucher: 15 Zürcher Schulen unter den Gewinnern

Im Kanton Zürich haben im aktuellen Schuljahr 336 Schulklassen beim Klassenwettbewerb «Experiment Nichtraucher» teilgenommen – während der Schulschliessung auch von zu Hause aus. 15 davon können sich nun über einen Reisegutschein der SBB freuen.

Sechs Monate dauert der Klassenwettbewerb Experiment Nichtraucher jeweils. Während dieser Zeit setzen sich Kinder und Jugendliche mit dem Rauchen auseinander und verpflichten sich, keine Tabak- oder andere Nikotinprodukte zu konsumieren. 2227 Klassen haben in diesem Schuljahr in der Schweiz mitgemacht, 1378 davon blieben die ganze Zeit über rauchfrei. Damit liegt die Erfolgsquote bei 62 Prozent. Unter den erfolgreichen Klassen wurden 100 Reisegutscheine der SBB verlost.

Corona-Krise: Kreativ-Wettbewerb für zu Hause

Mit der Schliessung der Schulen bzw. der Verlegung des Unterrichts nach Hause stand auch das Experiment Nichtraucher vor einer neuen Situation. Schliesslich ist das Projekt hauptsächlich auf Aktivitäten im Klassenverband ausgerichtet, mit gemeinsamen Übungen, Gruppenarbeiten und lebhaften Diskussionsrunden. Das Schülermagazin OXY – das Magazin zum Experimente Nichtraucher – bewährte sich aber auch in der Krise. Etliche Lehrpersonen setzten es erfolgreich für den Unterricht zu Hause ein.

Speziell auf die Corona-Krise ausgerichtet war auch der Kreativ-Wettbewerb, den Experiment Nichtraucher im März lanciert hat. Die Klassen wurden eingeladen, sich von zu Hause aus kreativ mit dem Thema «Frische Luft» und dem Song «Riding to New York» des Musikers Passengers auseinanderzusetzen – sei es mit Fotografieren, Basteln, Zeichnen, Schreiben etc. Viele spannende Einsendungen sind eingegangen, die gelungensten fünf Beiträge werden im Juni mit einem Znüni für die ganze Klasse belohnt. Im Kanton Zürich haben 15 Klassen einen Reisegutschein der SBB gewonnen. Darunter auch die Klasse 2A von Martin Christen der Sekundarschule Rafz.

Suchtprävention Zürcher Unterland

Projekt zackstark – Eine Entscheidung für die Gesundheit

Bei Jugendlichen, welche bis zu ihrem 18. Lebensjahr rauchfrei sind, besteht eine Wahrscheinlichkeit von 80%, dass sie nicht zu Rauchen beginnen. Genau hier setzt das Projekt zackstark an.

Zackstark ist ein kantonales Projekt für Lernende, die während eines Lehrjahres am Arbeitsplatz und in der Freizeit rauchfrei bleiben oder werden möchten. Obschon vermehrt Nichtraucher am Projekt teilnehmen, will «zackstark» ebenso Rauchende ansprechen und ermutigen mitzumachen. Ziel dieses Projekts ist, die Jugendlichen dazu motivieren gar nicht erst damit anzufangen. Aktuell sind 12 Ausbildungsbetriebe im Zürcher Unterland und insgesamt 70 Lernende angemeldet.

Fakten zu Nikotin: Im Tabakrauch sind über 4800 chemische Substanzen. Davon sind mindestens 250 gesundheitsschädlich und 90 krebserregend. Nebst Teer und Kohlenmonoxid ist Nikotin ein wichtiger schädlicher Inhaltsstoff im Tabak. Nikotin ist ein stark abhängig machendes Nervengift, welches durch die psychoaktive Wirkung auf das menschliche Gehirn wirkt und sich in sieben Sekunden an den Rezeptoren im Hirn festsetzt. Die als angenehm empfundene Wirkung verflüchtigt sich nach wenigen Minuten, schrittweise benötigt der Körper immer mehr Nikotin, um die gleiche angenehme Wirkung zu erzielen. Gerade die zurzeit gehypten E-Zigaretten locken mit ihren vielseitigen Geschmacksrichtungen Jugendliche zum Konsum an.

Aufbauend auf das erfolgreiche Vorgängerprojekt «Rauchfreie Lehre» wurden alle Betriebsverantwortlichen durch die Suchtprävention Zürcher Unterland kontaktiert und in der Umsetzung sowie für weitere Angebote in der Suchtprävention und Gesundheitsförderung informiert und beraten. Im Herbst finden jeweils Bildungsveranstaltungen mit Lernenden aus unterschiedlichen Betrieben statt. Sie können sich neuestes Wissen zu Tabakprodukten und Tabakkonsum an-

eignen und sich mit ihrer eigenen Gesundheit auseinandersetzen. Rückmeldungen von Betriebsverantwortlichen zeigten auf, dass die Lernenden die Bildungsveranstaltung als positiv und bereichernd empfanden. Anfang Jahres werden die Lernenden mit einem Kinogutschein belohnt. Auf Wunsch der Betriebe werden unangemeldet Kohlenmonoxid-Messungen bei Lernenden durchgeführt.

Die rauchfrei gebliebenen Lernenden werden am Ende des Lehrjahres von ihrem Ausbildungsbetrieb belohnt. Die Form der Belohnung legt der Betrieb fest. Die Suchtprävention Unterland organisiert und koordiniert den Abschluss in einem beteiligten Betrieb, der gleichzeitig auch eine Betriebsführung organisiert. Mit einem feierlichen Abschlussapéro an dem auch die Betriebsverantwortlichen eingeladen sind, werden die Lernenden für ihr Durchhaltevermögen gewürdigt.

Gegen Sommer 2020 wird die kantonale Projektleitung sämtliche Ausbildungsbetriebe erneut anschreiben. Wir unterstützen und begleiten dieses Projekt.

Bei Interesse für dieses und weitere Angebote für Ihren Betrieb nehmen Sie Kontakt auf mit

Joëlle Robert, Telefon 044 872 77 43, j.robert@praevention-zu.ch, www.praevention-zu.ch

Abwesenheit der Rafzer Ärzte bis September 2020

Ärztzentrum durchgehend geöffnet

Dr. B. Zurgilgen 29. August bis und mit 20. September
12. November bis und mit 22. November

Praxis Donnerstag und Samstag geschlossen

Zahnarztpraxis

Dr. Awisus: durchgehend geöffnet

Telefonnummern

Notfallzentrale 044 360 44 44

Ärztzentrum Rafz 044 886 80 00

Dr. B. Zurgilgen 044 869 14 11

Zahnarztpraxis (24/7) 044 869 07 44 / 076 713 44 88

Zahnärztliche Notfallzentrale 0800 33 66 55

Veranstungskalender August 2020 Alle Veranstaltungen finden Sie unter www.rafz.ch

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
Samstag, 1. August 2020 und Sonntag, 2. August 2020 Ab 11.00 Uhr	Tag der Offenen Weinkeller Am Samstag Pferdewagenrund- tour zwischen den Weinkellern	Baur Weine Rafz, Hegi 26 August Kramer* Weinbau Rafz, Oberdorf 10 *nur am Samstag geöffnet	Baur Weine Rafz A. Kramer Weinbau Rafz
Sonntag, 2. August 2020 9.00–11.30 Uhr	Naturkundliche Wanderung	Treffpunkt beim Schulhaus Landbüel, Wil	NVV Rafzerfeld
Montag, 3. August 2020	Grüngutabfuhr	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz
Freitag, 7. August 2020 Anmeldung erforderlich: freibad-rafz-wil.ch	Zeltevent	Freibad Rafz-Wil	Schwimmbadkommission
Samstag, 8. August 2020 14.30 Uhr	Konzert Schottisch-irische Musik	Alters- und Pflegeheim Peteracker	Alters- und Pflegeheim Peteracker
Sonntag, 9. August 2020 14.00–17.00 Uhr	Ortsmuseum offen. Fotoausstellung «Impressionen rund um die 1100 Jahr Feier»	Ortsmuseum Rafz	Kommission für Ortsgeschichte Rafz
Montag, 10. August 2020	Grüngutabfuhr	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz
Dienstag, 22. August 2020 18.00 Uhr	Platzkonzert Steelband Raferfeld	Freibad Rafz-Wil	Schwimmbadkommission
Dienstag, 11. August 2020 bis Freitag, 14. August 2020	Konfirmanden-Lager		Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Rafz
Mittwoch, 12. August 2020 bis Samstag, 15. August 2020	Kids For Champions Fussballcamp	Sportplätze Trubeland	FC Rafzerfeld
Sonntag, 16. August 2020 11.00–13.00 Uhr	Gourmet-Tafel Peteracker Grillplausch	Alters- und Pflegeheim Peteracker	Alters- und Pflegeheim Peteracker
Montag, 17. August 2020	Grüngutabfuhr	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz
Samstag, 22. August 2020 14.30 Uhr Anmeldung erforderlich: ref-event-rafz@shinternet.ch	Sozialer Stadtrundgang Zürich	Besammlung: Bahnhof Rafz	Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Rafz
Montag, 24. August 2020	Grüngutabfuhr	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz
Donnerstag, 27. August 2020 14.30 Uhr	Konzert Rafzerfälder Huusmusig	Alters- und Pflegeheim Peteracker	Alters- und Pflegeheim Peteracker
Donnerstag, 27. August 2020 17.00–19.30 Uhr	Blutspenden	Zentrum Tannewäg	Samariterverein Rafz
Montag, 31. August 2020	Grüngutabfuhr	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz

Redaktionsschluss: 15. September 2020

Nächste Ausgabe: 1. Oktober 2020
Adresse: Postfach 113, 8197 Rafz
www.rafz.ch, E-Mail rafzer.weibel@shinternet.ch

Redaktionskommission:
Ursina Zwingli · Christian Gautschi · Hansruedi Lanz
Administration: Sibylle Hauser-Bollinger
Druck: Kuhn-Druck AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall